

L'assassinat de Kennedy plonge le monde dans la consternation

Tous les chefs d'Etat s'associent au deuil du peuple américain

CITE DU VATICAN (Reuter) — "Nous prions le Seigneur pour que le sacrifice du président Kennedy puisse contribuer à faire progresser la cause qu'il a défendue, celle de la liberté des peuples et de la paix dans le monde" a déclaré hier soir le pape devant les caméras de la compagnie de télévision américaine ABC.

Après avoir déploré ce "crime odieux", le souverain pontife a exprimé l'espoir que "la mort de ce grand homme d'Etat ne nuise pas au peuple américain, mais renforce son sens civique et moral".

"C'était le premier président catholique des Etats-Unis" a poursuivi le pape, ajoutant qu'il se rappelait avoir "eu l'honneur de sa visite" et qu'il lui avait trouvé "une grande sagesse" et "un sentiment éle-

Oswald accusé de l'assassinat du président Kennedy

DALLAS (PC) — La police a formellement accusé hier soir Lee Harvey Oswald, âgé de 24 ans, de l'assassinat du président Kennedy.

L'amour et non la haine règne sur l'humanité", a conclu le souverain pontife.

La consternation est générale de par le monde et voici les premières réactions enregistrées dans les capitales étrangères:

Bonn: Le vice-chancelier Mendt a déclaré: "La nouvelle attriste profondément le peuple allemand. Tous ceux qui ont eu la chance de connaître personnellement le président Kennedy, et notamment les habitants de Berlin, sont profondément attristés en cette heure".

Les stations de radio allemandes ont interrompu leurs émissions pour annoncer la nouvelle.

Vienne: La radio de Budapest a interrompu ses émissions pour annoncer la nouvelle: "Nous venons de recevoir, à l'instant, la nouvelle bouleversante de la mort de Kennedy".

Moscou: L'agence Tass a annoncé la nouvelle, déclarant que le président Kennedy a succombé à "un attentat perpétré contre lui par des personnes que l'on croit appartenir à un mouvement d'extrême-droite".

Berlin-Est: L'agence ADN a diffusé plusieurs flashes pour annoncer la mort de Kennedy.

Cité du Vatican: Le pape a été consterné en apprenant la mort de Kennedy, dit-on de source proche du Vatican. Il s'est immédiatement retiré

dans sa chapelle privée pour prier pour le président.

Paris: M. Georges Pompidou, premier ministre français, a déclaré hier soir que l'assassinat du président Kennedy était "atroce, effrayant".

Rome: Dès l'annonce de la nouvelle de l'attentat, M. Aldo Moro, qui a été chargé de former le nouveau gouvernement italien, interrompit une réunion tenue avec les dirigeants des quatre partis italiens de centre-gauche.

"Comme chrétien et démocrate, je tiens à exprimer ma vive douleur à la nouvelle de cet attentat aussi absurde que criminel", a déclaré M. Moro. De son côté, le cardinal Spellman s'est déclaré "bouleversé" par la nouvelle de la mort du président.

"Acte infâme"

Berlin-Ouest: La nouvelle de la mort de Kennedy a été ressentie comme un choc par la population de Berlin-Ouest, qui (Voir: Tous les page 23)



(Téléphoto PA) Le président JOHN F. KENNEDY

Lyndon B. Johnson assermenté comme président — Jeune homme appréhendé

par FRANK CORMIER

DALLAS (PA) — Le président John F. Kennedy a été assassiné hier par un terroriste qui, d'une cachette, a fait feu sur lui au moyen d'une puissante carabine.

Trois coups ont retenti. Le sang a jailli de la figure du président, qui s'est écroulé sur le siège arrière de sa voiture. "Oh non", s'est écriée son épouse en portant vivement les mains à la tête du blessé et tentant de le soulever.

Une demi-heure plus tard, John F. Kennedy était mort et les Etats-Unis avaient un nouveau président, M. Lyndon-B. Johnson.

Moins d'une heure après l'attentat, la police a arrêté un jeune homme de 24 ans par suite du meurtre d'un policier de Dallas. Un agent de la police des homicides a déclaré hier soir que des témoins ont identifié l'individu comme le meurtrier du policier et qu'il a été accusé de meurtre.

L'agent a ajouté qu'on n'a pas établi que le jeune homme est l'assassin du président, mais qu'il est avéré qu'au moment de l'assassinat il était dans l'immeuble dont les coups ont été tirés.

Il s'agit d'un individu répondant au nom de Lee Oswald, de Fort Worth, qui a dit avoir fait une demande pour obtenir la citoyenneté soviétique il y a quatre ans. Son épouse est de nationalité soviétique.

Oswald a nié avoir tiré sur qui que ce soit.

La police a fait savoir qu'Oswald fait partie d'une organi-

sation connue sous le nom de "Fair Play for Cuba".

L'assassinat se produisit juste au moment où l'escorte automobile du Président quittait la basse-ville de Dallas au terme d'une tournée triomphale dans les rues de la ville.

La voiture spéciale du Président, dont le blindage avait

été abaissé, descendait une rue passant sous une voie supérieure qui mène à une grande route en direction du marché de Dallas où le Président devait adresser la parole.

Des témoins ont entendu trois coups de feu. Deux balles atteignirent le Président, l'une à la tête et l'autre dans le cou.

Une troisième blessa le gouverneur John B. Connally, du Texas, au côté mais l'état de ce dernier n'est pas critique.

Au bruit de la fusillade, un reporter qui se trouvait dans la caravane s'écria: "Mon Dieu, on tire sur le Président".

Les coups de feu ont été tirés à 12 h. 30 heure locale, soit 1 h. 30 heure de l'est, et le pré-

Les funérailles

WASHINGTON (Reuters) — Les funérailles du président Kennedy auront lieu lundi 25 novembre à Washington en la cathédrale Saint-Matthieu, a annoncé vendredi soir la Maison Blanche.

Le cardinal Cushing, archevêque de Boston, célébrera une messe de requiem pontificale à la mémoire du président.

(Voir: Lyndon page 4)

"Une déchirante tragédie"—M. Pearson

Par Ben WARD

OTTAWA (PC) — "Une déchirante tragédie vient de se produire".

C'est par ces mots que le premier ministre Pearson, tout vibrant d'émotion, a annoncé à la Chambre des Communes, vendredi, que le Président Kennedy venait de succomber sous la balle d'un assassin.

Pâle, la tête courbée, le premier ministre prononça lentement quelques paroles émues puis céda la parole aux porte-parole de l'opposition. La Chambre les écouta religieusement dans un silence de mort.

Dix minutes après, la Chambre s'était vidée. Seuls n'y restaient plus que le silence et l'ombre. Le cœur du Canada exprimait ainsi la consternation qu'il éprouvait à la nouvelle de la mort du Président des Etats-Unis. Le parlement s'était ajourné, comme il le fait rarement, en signe de deuil.

"Le monde pouvait difficilement se permettre en ce moment la perte d'un homme de

son courage, courage dont il fit preuve en temps de guerre comme en temps de paix," déclara M. Pearson.

Champion de la liberté

"C'est une tragédie qui nous affecte tous."

Le chef de l'opposition, M. Diefenbaker, d'une voix basse, hésitante, parla également de "l'épouvantable tragédie qui venait de se produire".

"Que dire en pareille occasion? La tribune de la liberté vient de s'écrouler."

La séance des Communes fut ouverte à 2 heures 30 pour l'habituelle réunion de 3 heures et demie du vendredi après-midi sans être au courant de l'attentat contre le Président Kennedy.

M. Pearson se dirigea d'abord vers son bureau puis franchit le

parquet de la Chambre pour aller parler à M. Diefenbaker.

Comme il revenait à son siège, le chef néo-démocrate, M. T. C. Douglas, s'approcha pour dire quelques mots au premier ministre.

Après les formalités d'usage, M. Pearson se leva pour faire part des vœux fervents et des prières qui s'élevaient du cœur de tous les Canadiens pour le rétablissement de M. Kennedy.

Il était en train de prononcer une autre phrase lorsqu'un député venant du corridor apporta un message.

Kennedy est mort

M. Pearson le prit, y jeta un coup d'oeil puis resta figé pendant quelques secondes.

Finalement il se tourna et annonça à la Chambre:

"Je viens justement de recevoir le message que le Président Kennedy est mort."

Des murmures d'effarement se firent entendre sur le parquet. (Voir: Une déchirante page 23)



(Téléphoto PA) LEE H. OSWALD, un jeune anarchiste de 24 ans, arrêté sur les lieux du crime par les policiers de Dallas. Il est actuellement détenu sous une accusation de meurtre sur la personne d'un policier. On le soupçonne également d'avoir assassiné le président.



(Téléphoto PA) LYNDON B. JOHNSON est assermenté comme 36e président des Etats-Unis. Mme Jacqueline Kennedy, assise à la droite du nouveau président, se trouve Mme Johnson.

Aujourd'hui

Kennedy
Voir autres nouvelles et photographies page 2

Léo-Paul Gauvin
Il est innocenté du meurtre de Rho Robert page 3

Les DC-9
Le gouvernement adopte le DC-9 comme moyen-courrier pour Air-Canada page 4

Arts	8
Bandes illustrées	23
Cinéma	23
Circulation maritime	23
Classées	20-21-22-23
Convocations	20
De l'image au son	8
Editoriaux	4
Finance	16
Littérature	10
Mots croisés	23
Nécrologie	23
Radio-TV	8
Regional	14
Show, et G.M.	5-6-7
Sports	17-18-19

DÉCÈS

Cyrène, Mme Albert
Francoeur, Mme Rosaire
Paquin, Mme Rejean
Roy, M. Johnny
Tardif, Denis
(Voir Nécrologie page 23)



(Téléphoto PA) Mme JACQUELINE KENNEDY, les jambes salies, monte dans l'ambulance transportant le corps de son mari à son arrivée à la base d'Andrews, près de Washington. Le solliciteur général, Robert Kennedy, est à ses côtés.

Le 36^e président des Etats-Unis

Un pacificateur

Par l'Agence Reuter

M. Lyndon Baines Johnson, qui succède au président Kennedy, est né au Texas il y a 55 ans, au sein d'une famille où la politique était de tradition. Il fut choisi par Kennedy comme coéquipier lors des élections présidentielles, après avoir été son plus redoutable adversaire aux élections pour l'investiture démocrate.

Des l'âge de 23 ans, il était à Washington comme assistant d'un membre du Congrès. Il devait lui-même devenir membre du Congrès cinq ans plus tard. Il fut partisan de la politique du "New Deal", et gravita dans l'entourage immédiat de Roosevelt. Sénateur démocrate à 40 ans, il était à 49 ans le plus jeune leader de la majorité dans l'histoire du Sénat. Pacificateur, ne préférant la parole à la lutte, aimant écouter avant de parler, il a dit

que comme expert de politique étrangère, que M. Lyndon Johnson a bâti sa réputation. Toutefois, en tant que vice-président, il a énormément voyagé. Dans les discours qu'il a prononcés après la signature du traité sur l'interdiction partielle des essais nucléaires, il a dit que "des arrangements raisonnables pourraient être possibles dans certains secteurs du conflit Est-Ouest", en ajoutant toutefois que, pour l'instant, la guerre froide continuait. Le 22 novembre, il a dit que les mains soviétiques, qui avaient signé le traité "étaient toujours en mesure de presser les boutons qui enverraient les missiles sur l'Europe et l'Amérique".

Droits civiques

Leader du parti démocrate au Sénat, il contribua à l'adoption de la première loi sur les droits civiques qui ait été pro-



Lincoln

Garfield

McKinley

Outre Kennedy, trois présidents ont péri sous les balles d'un assassin. Abraham Lincoln était la victime d'un acteur anarchiste, John Wilkes Booth, le 14 avril 1865, à Washington; le 2 juillet 1881, un aspirant à un poste de fonctionnaire éconduit abattait le président James A. Garfield, dans une gare de Washington; le 6 septembre 1901, un anarchiste, Léon Czolgosz, tira sur William McKinley à Buffalo. Le président survécut huit jours à l'attentat.

Johnson implore l'aide de Dieu

La dépouille ramenée à Washington

WASHINGTON (PA) — Les restes du président Kennedy ont été ramenés, hier soir, dans la capitale, où régnait le deuil et le chagrin.

L'énorme appareil de l'aviation américaine, qui avait transporté John F. Kennedy au cours de ses nombreuses tournées triomphales, s'est posé à la base aérienne d'Andrews, dans le Maryland, à 6h30 p.m. HNE. L'avion, qui arbore le pavillon américain à l'arrière, s'est arrêté juste en face du bâtiment principal tandis que les hélicoptères présidentiels s'approchaient.

Une rampe jaune spéciale fut placée près de la porte arrière de l'immense avion et des représentants des trois armées montèrent à bord.

Le cercueil contenant la dépouille mortelle du président a été placé sur la rampe. Parmi ceux qui transportaient ce cercueil, on remarquait M. Lawrence O'Brien, ami d'enfance du président et adjoint législatif.

Le cercueil de bronze a été placé dans une ambulance militaire qui est partie pour l'hôpital naval de Bethesda, où les restes demeureront pendant la nuit.

Mme Kennedy est montée dans l'ambulance à 6h10 p.m. HNE. L'ambulance est partie pour l'hôpital de Bethesda.

Un cortège funéraire composé de quatre ou cinq limousines noires, suivait l'ambulance.

Après que ce cortège eût disparu, le président et Mme Johnson sont descendus de l'avion. Ils se sont approchés des microphones qui avaient été disposés au bord de l'aire d'atterrissage. Des membres de la Chambre des Représentants et du Sénat ont alors serré la main de M. Johnson. Avant de commencer à parler, M. Johnson a pris sa fem-

me par le bras. Puis, avec une grande expression de tristesse, il a commencé lentement à prononcer sa première déclaration en tant que président des Etats-Unis.

Une grande perte

C'est un moment extrêmement triste, a déclaré M. Johnson. Il a dit que le pays avait souffert une grande perte et qu'il avait perdu un grand ami. Le monde partage cette perte avec Mme Kennedy. Et il a ajouté: "Je ferai de mon mieux — c'est tout ce que je peux faire. Je demande votre aide et celle de Dieu".

Après cette brève déclaration, Johnson a conversé pendant quelques minutes avec des leaders du Congrès.

M. Johnson s'est alors lentement frayé un chemin à travers la foule jusqu'à l'un des hélicoptères présidentiels qui a pris la direction de la Maison Blanche.

Le corps de John F. Kennedy sera exposé aujourd'hui à la Maison Blanche, de 10 h à 6 h 30 p.m. Ne seront admis que la famille du président, de hautes personnalités officielles et les membres du corps diplomatique. Le public ne sera pas admis.

On pense dans les milieux officiels que la dépouille mortelle sera placée, dimanche, au Capitole, mais il n'y a encore aucun arrangement définitif.

Bourses fermées

MONTREAL (PC) La Bourse de Montréal et la Bourse Canadienne ont fermé leurs portes à 2 h 18, soit 8 minutes après la Bourse de New York, par suite de la tentative d'assassinat du président Kennedy. La décision a été prise par le Conseil des gouverneurs de la Bourse.

A Rideau Hall, résidence du gouverneur général

Un chêne rouge, symbole de son amitié

OTTAWA (PC) — Un chêne rouge croît sur la pelouse de la résidence officielle du gouverneur général comme un souvenir tenace de la chaude amitié et des étroites relations qui existaient entre le Canada et John F. Kennedy.

M. Kennedy avait planté l'arbre au premier jour d'une visite officielle de trois jours à Ottawa, du 16 au 18 mai 1961. Cette visite était la première et la dernière qu'il ait faite à titre de président. Il était accompagné de son épouse qui a également planté un chêne rouge.

La visite de 1961 des Kennedy symbolisait les liens existant depuis plus de 100 ans entre les peuples canadien et américain.

M. Kennedy a conservé dans sa chair un douloureux souvenir de sa visite après son retour à Washington, mais c'est avec un sourire qu'il s'est entretenu avec les journalistes.

Lorsqu'il planta l'arbre, le président a lancé huit pelletées de terre. Cette opération renouvela une blessure au dos qu'il avait subie dans le Pacifique lors de la deuxième guerre mondiale. Il ne fut pas confiné au lit, mais passa plus de temps que l'habitude dans sa chambre.

M. Kennedy visita également le Canada à titre officiel en 1957 alors qu'il était sénateur du Massachusetts. Il reçut à l'époque un titre honorifique.

Condolances d'Elisabeth

LONDRES (Reuters) — La reine Elisabeth a envoyé hier soir à Mme Kennedy le télégramme de condoléances suivant:

"Je suis profondément émue par la nouvelle de la mort tragique du président Kennedy. Mon mari se joint à moi pour vous faire part de nos condoléances émuës et sincères, pour vous et votre famille."

La reine a également envoyé un télégramme au président Lyndon Johnson.

Ce télégramme déclare: "Je suis bouleversée et horrifiée par la nouvelle de la mort tragique du président Kennedy."

"Au nom de mes peuples je vous fais part de mes condoléances sincères pour le gouvernement, le Congrès et le peuple des Etats-Unis d'Amérique."



(Téléphoto PA)

LE PRÉSIDENT KENNEDY, Mme Kennedy, radieux sous l'accueil triomphal que leur avait réservé Dallas, parodent dans les rues de la ville, accompagnés du gouverneur du Texas, John Connally; quelques instants plus tard, c'était la tragédie.

La mort soudaine de Kennedy

"Non, ce n'est pas possible"

Par Claire ROY

Il était jeune, beau, riche, intelligent, cultivé, plein de vitalité. Époux et père modèle, il savait concilier sa vie de famille avec les responsabilités de ses hautes fonctions. Mais il tenait dans ses mains le sort et l'avenir du monde occidental. Il était admiré de la population de son pays ainsi que des étrangers, même de ceux qui ne l'aimaient pas.

Armé de son sourire et de cette simplicité qui le caractérisait, il circulait parmi son peuple. Il saluait de la main, assis à côté de son épouse. Il sentait s'élever autour de lui un courant de sympathie et il ne pouvait manquer d'éprouver une certaine euphorie qui lui faisait écarter pour un moment ses soucis de chef d'état.

John Fitzgerald Kennedy ne savait pas qu'il vivait la dernière minute de son existence et que, selon la parole d'un écrivain français du dix-neuvième siècle: "Theure où il devait paraître devant Dieu était déjà arrivée".

En une minute, dans cette atmosphère de réjouissance, comme la foudre qui tombe du ciel, une balle l'a abattu. On ne peut s'empêcher d'évoquer le début de la plus célèbre des Oraisons funèbres de Bossuet: "Madame se meurt, Madame est morte".

A l'instant même où il était victime du sauvagement attentat des lignes téléphoniques et télégraphiques du monde entier se sont mises à vibrer sous les paroles des agences de presse. Il était gravement blessé, il avait reçu les ultimes sacrements de l'Eglise et, quelques minutes après, on annonçait sa mort.

Il est facile d'imaginer les réactions du monde entier par ce qu'on a éprouvé soi-même. Assez longtemps, je suis demeurée comme paralysée, les mains tremblantes sur ma machine à écrire. "Non, ce n'est pas possible". Ici, dans la salle de rédaction, tous les visages de mes confrères, pourtant les journalistes sont habitués aux nouvelles surprenantes, reflétaient une sorte de stupeur impossible à décrire.

Dans tous les foyers, la voix de la radio a apporté la terrible nouvelle. A cette heure où les femmes sont seules à la maison, l'émotion a sûrement attiré les épouses et les mères de famille. Je suis sûre que des femmes égrenent en ce moment leur chapelet pour le repos de l'âme de celui dont

l'image était universellement répandue. Et je sais, par les nombreux appels téléphoniques que nous recevons, que des jeunes femmes se sont rendues chez la voisine, ne pouvant demeurer seules à leur foyer.

Cette impression de stupeur ne pouvait durer. Après la première impression, on ne peut s'empêcher de songer à toutes les conséquences de cet assassinat. Je pense à l'aide américaine à tant de pays d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine. Je vois les figures aux yeux bridés des enfants des pays sous-développés qui n'ont eu parfois à manger que ce qui venait d'Amérique. Je songe aux noirs américains qui commencent à voir une lueur d'espoir dans leurs ténèbres. Ils ont perdu leur plus fidèle champion, celui qui voulait faire d'eux des citoyens américains à part entière.

On dit que lorsque l'orage passe dans une prairie, les fleurs les plus belles et les plus hautes sont fauchées. Voilà près de cent ans, un anarchiste assassina le grand Lincoln, libérateur des esclaves. Une balle meurtrière a frappé celui qui luttait pour vaincre la discrimination raciale.

Le monde entier va pleurer cette mort. Et qui sait quelles en seront les conséquences pour l'économie mondiale? Mais, en cette heure, je songe au deuil d'une belle jeune femme et de deux petits enfants dans cette Maison Blanche qu'ils avaient embellie de leurs sourires et réchauffée de leur affection.



LE POLICIER J.D. Tippett, de Dallas, a été abattu pendant la chasse à l'assassin du président Kennedy. Le meurtrier du policier a été capturé et on présume qu'il soit également l'auteur du crime contre le président.



(Téléphoto PA)

Le président LYNDON BAINES JOHNSON

un jour: "N'importe quelle mule est capable de démolir en ruant la porte de l'écurie, mais il faut un bon menuisier pour en faire une."

Le nouveau président est marié et père de deux filles. Pendant la guerre il a brillamment servi comme officier de marine dans le Pacifique et il fut pendant sept mois ambassadeur extraordinaire du président Roosevelt en Australie et en Nouvelle-Zélande avant de retourner au Congrès, en 1942.

Politicien consommé

Travailleur acharné, il eut, en 1955, une grave crise cardiaque, qui l'obligea à se donner un peu de répit.

D'une taille imposante, six pieds trois pouces, le nouveau président aime à afficher son origine texane en portant d'énormes chapeaux de cow-boy. C'est au Sénat, en tant que politicien consommé, plutôt

mulguée depuis 1875. En 1959, rencontrant le vice-président au cours d'un voyage en Amérique, M. Khrouchtchev lui déclara: "Je ne vous connais pas. Mais j'ai lu tous vos discours, et aucun d'eux ne me plaît."

Mme Johnson, que le vice-président épousa en 1934, est une femme d'affaires active, qui a dirigé deux stations de radio et de télévision. Mais elle a déclaré que son rôle était avant tout d'assurer à son mari une vie agréable et sans soucis. En 1960, lorsque son mari entra dans la course à l'investiture démocrate pour la présidence, elle prit des cours pour apprendre à parler en public.

Hier soir, M. Johnson et sa femme devaient être les hôtes du président et de Mme Kennedy dans leur ranch du Texas.

Dernier baiser de Jacqueline à son époux

SAN ANTONIO, Texas (PA) — Le représentant Henry B. Gonzales, de San Antonio, a déclaré hier soir qu'il a vu Jacqueline Kennedy, tachée de sang, embrasser son mari sur les lèvres, dans un dernier adieu, et enlever l'alliance de son doigt pour le passer au sien.

"Je n'ai pu assister à la scène", a dit Gonzales, dans un appel téléphonique depuis Washington. "J'ai dû quitter les lieux".

Quelques minutes plus tard, on a sorti le cercueil de bronze, contenant les restes mortels de John F. Kennedy, de l'hôpital Parkland, de Dallas, pour le dernier voyage à Washington.

Le représentant du Congrès faisait partie du défilé présidentiel. Il avait pris place dans la cinquième automobile derrière le Président, lorsque Kennedy a été assassiné.

Etrange destin ou coïncidence?

WASHINGTON (PA) — La mort du président Kennedy s'inscrit dans le prolongement d'une série de coïncidences selon laquelle les présidents élus à intervalles de 20 ans, au cours d'années se terminant par le chiffre zéro, meurent alors qu'ils sont en fonction.

La liste est la suivante: 1840 William Henry Harrison. 1860 Abraham Lincoln. 1880 James A. Garfield. 1900 William McKinley. 1920 Warren G. Harding. 1940 Franklin D. Roosevelt. 1960 John F. Kennedy.

Roosevelt n'est pas décédé au cours du troisième mandat qui lui a été confié en 1940, mais au cours de son quatrième mandat.

Trois des présidents compris dans cette liste ont été assassinés: Lincoln, Garfield et McKinley.

M. Jean Lesage, "atterré"

QUEBEC — Le premier ministre de la province, M. Jean Lesage, a fait à la Presse Canadienne la déclaration suivante en apprenant la mort de M. Kennedy:

"Je suis atterré par la disparition si brutale, si insensée, si incompréhensible d'un homme tout jeune encore qui s'était si entièrement voué à son pays et à notre civilisation."

Ce n'est pas seulement un grand politicien que l'assassin a supprimé, ce sont les possibilités extraordinaires qui étaient en Monsieur Kennedy de servir la cause de l'humanité. Ce deuil est plus que celui du

peuple américain; c'est celui du monde entier qui avait fondé sur les qualités personnelles du Président des Etats-Unis, sur sa hauteur de vues et sur sa noblesse de sentiments les plus grands espoirs de paix et de fraternité.

J'ai le cœur serré à la pensée que ce deuil universel est avant tout le deuil d'une famille admirable qui possédait la sympathie générale. Je pense à la toute jeune compagne de sa vie, à ses tout jeunes enfants et les mots me manquent pour exprimer à quel point je participe à leur douleur."



(Téléphoto PC)

KENNEDY photographié avec Son Excellence le gouverneur général, le général Vanier, lors de sa visite au Canada en 1961.



(Téléphoto PA)

L'ENDROIT où le drame s'est déroulé. On aperçoit la fenêtre de l'édifice où l'assassin s'était tapi et la fleche indique où se trouvait son illustre victime.

DEUX PRÉSIDENTS, un même idéal, le bien-être des Noirs. Kennedy prononçant un discours devant le portrait d'un Lincoln, songeur.

Léo-Paul Gauvin est acquitté et libéré

L'assassinat de Kennedy émeut les Trifluviens

La nouvelle de l'assassinat du président Kennedy a ému profondément les Trifluviens. Rares sont ceux qui avaient eu l'occasion de rencontrer le défunt président des États-Unis mais tous avaient appris à en causer familièrement à cause du rôle qu'il jouait dans la politique mondiale et comme chef d'une nation à laquelle le Canada est lié sous plusieurs aspects.

Au nom des autorités religieuses, M. le chanoine Denis Clement, s'est uni au deuil qui frappe la nation américaine et a exprimé l'avis que la mort de Kennedy, catholique pratiquant, affectera sans doute le concile.

Quelques personnalités trifluviennes nous ont confié leur réaction à l'annonce de la fin tragique du chef américain. Voici leurs commentaires.

L'ÉVÊQUE. Nous sommes unis au deuil américain qui affecte le monde. Nous sommes remués jusqu'au fond de l'âme par la disparition de ce grand catholique pratiquant. Cette mort soudaine et prématurée nous consterne et nous unissons nos prières à celles de tous les catholiques de l'univers et du monde en général. Nous souhaitons un successeur capable de continuer l'oeuvre gigantesque commencée et cette disparition affectera sans doute le concile. C'est un deuil international que tout le monde occidental va pleurer.

MME LEON BALCER, épouse du député fédéral du comté de Trois-Rivières. C'est affreux et presque incroyable. J'ai déjà rencontré le président des États-Unis à un dîner chez le gouverneur général Vanier à Ottawa et je lui ai adressé la parole à quelques reprises de même qu'à son épouse. C'était un homme charmant à tous les points de vue et il dégagait une grande sincérité.

L'HONORABLE SENATEUR

LEON METHOT. Les États-Unis perdent un de leurs hommes d'état les plus en vue dont la réputation s'était déjà étendue dans le monde entier, à un âge où il aurait encore pu donner à son pays les services les plus importants. Le président Kennedy avait déjà fait preuve de talent et d'habileté qu'il sera difficile de surpasser. Je l'ai déjà rencontré à l'aéroport d'Ottawa et il m'a fait une très forte impression.

JACQUES LACHAPPELLE, promoteur du Cap. C'est une catastrophe pour le monde et la plus grande disparition du siècle. Le président Kennedy était un homme courageux et un exemple pour la jeunesse. Ce fut certainement un des présidents qui fut le plus estimé et à titre de premier citoyen des États-Unis, il a beaucoup fait pour l'intégration. John F. Kennedy était très près du peuple qui l'estimait beaucoup.

M. MAURICE BELLEMARE. C'est avec consternation que j'ai appris l'incroyable nouvelle de la mort tragique du président des États-Unis. Le malheur, une fois de plus, nous fait tout craindre. Ce qui nous peine le plus en ce moment, ce n'est pas pour lui de quitter la vie, mais c'est de quitter tout ce qui avait pour nous un sens et une raison d'être. Le président Kennedy mort au devoir restera l'exemple de celui qui a bu jusqu'à la lie la ration de la vie publique.



(Photo Le Nouvelliste)

UN PRÉCÉDENT A ÉTÉ CRÉÉ à la Cathédrale, hier, alors que des représentants de toutes les chorales du diocèse se sont réunis pour célébrer la Sainte-Cécile, conformément à une décision de la Commission diocésaine de musique sacrée. Chaque année, la fête de la patronne des musiciens sera ainsi célébrée le 22 novembre, dans une église différente. Pour la cérémonie d'hier, M. l'abbé Claude Thompson dirigeait la chorale et son frère, M. Marcel Thompson, était à l'orgue.

Dépenses de \$230,387 en immobilisation

Le gérant municipal, M. Roger Lord, a fait rapport au conseil de ville sur les dépenses d'immobilisation effectuées au cours de l'année 1963 et non comprises dans les règlements d'emprunt.

Il s'agit d'un montant de \$230,387,99 tiré du relevé budgétaire au 31 octobre 1963. Ces dépenses d'immobilisation sont classées comme suit:

- Mécanisation de la comptabilité: \$36,252.42. Dépenses à être remboursées à l'actif, un montant de \$18,000 est déjà chargé au service de la dette, section de la dette flottante pour l'année 1963.
- NOTE: Les dépenses totales pour la mécanisation de la comptabilité seront, une fois le projet terminé, de \$34,000 payable en 1963, 1964 et 1965.
- Egout Père Daniel: Un montant de \$30,000 a été voté par le conseil et versé à la compagnie G.A. Gruninger & Fils. Ce montant serait capitalisé et chargé à divers virements de fonds qui seront présentés au conseil pour règlement d'ici le 31 décembre.
- Colisée: Aménagement du bureau des ingénieurs. Un montant de \$5,071 a été chargé à une réserve 1962 pour contrats non terminés.
- Marché aux denrées. Un montant de \$102,323.47 a été dépensé en 1963 pour compléter la dépense totale de \$419,000 (estimer). Ce montant sera transféré au fonds du marché aux denrées.
- Trottoir Ile St-Christophe: Un montant de \$3,791 sera transféré au règlement No 240: Voirie, Ile St-Quentin. Ces travaux étaient faits spécifiquement pour les usagers de l'Ile St-Quentin.
- Confection de trottoirs permanents: Un montant de \$29,694.61 fut dépensé pour la construction de trottoirs permanents. À la fin de l'année, un rôle des trottoirs permanents sera confectionné et la dépense sera chargée aux propriétaires concernés.

En résumé les items suivants seront enlevés du budget au 31 décembre 1963:

- Mécanisation de la comptabilité: \$36,252.42
- Egout rue Père Daniel: 30,000.00
- Colisée (Ingénieurs): 5,071.00

(Voir: Dépenses page 23)

Journée d'étude des syndicats de la CSN

Les délégués des syndicats ouvriers de la région affiliés à la Confédération des Syndicats nationaux tiendront dimanche une journée d'étude, au Château de Biois. M. Jean Marchand, président général de la CSN sera le conférencier, lors de la journée.

La journée débutera à 9h30 par une causerie de M. Jean-Claude Lefebvre, président du Conseil central qui sera suivie de déjeuner.

Il n'est pas impossible que les cagoulards aient abandonné leur véhicule à cet endroit pour revenir à Trois-Rivières à pied, en traversant le pont de fer qui enjambe la rivière St-Maurice, non loin de là.

La Sûreté provinciale s'est jointe à la police du Cap au cours de la nuit de jeudi à vendredi dans une tentative de retracer les apaches.

Ceux-ci, seraient, semblerait-il, les auteurs de deux autres vols du même genre, perpétrés en fin de semaine dernière, au Motel Sun Valley de Ste-Marthe et au Motel Montclair de Trois-Rivières-Ouest.

Quatre accusés de vols

Leurs victimes étaient surtout des amoureux

L'enquête préliminaire de Gilles Bourbeau, Michel Brisson, Roger St-Arnaud, Pierre Carle, tous quatre accusés de vol qualifié se déroulera le 29 novembre. Cette date a été fixée par son honneur le juge Leon Girard de la Cour des Sessions de la Paix lors de l'audience d'hier matin.

Les inculpés qui ont choisi un procès devant un juge avec jury sont accusés d'avoir perpétré quatre vols à main armée dans des automobiles, aux petites heures du matin. La plupart des victimes de ces vols étaient des amoureux ce qui explique pourquoi seulement quatre plaintes ont été portées.

Brisson et Hamel avaient plaidé coupables la veille mais comme l'ont expliqué leurs procureurs, ils avaient avoué sous l'effet de la nervosité sans savoir ce que contenait la plainte.

Le juge Girard leur a permis de changer leur option pendant tout cautionnement leur a été refusé.

Michel Hamel a plaidé coupable à l'accusation de s'être introduit par effraction dans un entrepôt le 20 novembre dernier et d'avoir dérobé des cigarettes pour une valeur de \$500. Comme le prévenu possédait un dossier immaculé et à cause de son jeune âge, il ne fut condamné qu'à quatre mois de prison.

Le voleur solitaire qui avait stimulé être armé pour voler la somme de \$55 ira passer les six prochains mois à l'ombre. Jacques Rousseau du Cap s'est reconnu coupable de ce forfait mais il a prétexté qu'il était en bois.

Marcel Michelin pour sa part, un artiste des faux chèques, a été condamné à 12 mois de prison après s'être reconnu coupable sous 8 chefs d'accusation.

Le Père Poulin retourne à ses missions du Chili

Le R. P. Paul-Emile Poulin o.m.i. est retourné à sa mission du Chili, après avoir passé quelques mois au Canada afin d'y revoir les siens, se reposer et faire connaître son travail de missionnaire.

Le Père Poulin est parti de Dorval par avion, passant par New York, Miami, Panama et le Chili. Il est établi en Amérique du Sud depuis 1957. À l'occasion, il va prêter secours aux autres missionnaires de Bolivie et du Pérou.

Le Père Poulin est le fils de M. et Mme Alfred Poulin, du Cap-de-la-Madeleine. Sa nouvelle adresse est la suivante: Rvdo Padre Pablo Emilio Poulin o.m.i., Casilla 6051, Correo 5, Santiago, Chili.

LA PLUS MODERNE AU CŒUR DU QUÉBEC

IMPRIMERIE

IDF

DES FORGES

Lithographie
Typographie
4000 Boul. Royal
Trois-Rivières
FR 5-4911

Grande Soirée de la Journée Colombienne

SAMEDI

le 23 novembre 1963 à 8 hres P.M.

Endroit: Salle des Chevaliers de Colomb 740 rue Radisson Trois-Rivières

Fraternellement votre, **Adjutor BEGIN**, Grand Chevalier.

SOIREE DANSANTE

Récréative, qui aura lieu à la Salle Capri, samedi le 23 novembre à 8h30 hres p.m., à l'occasion du 5e anniversaire de la ligue de quilles "Amicale".

ENTREE: \$1.00 du couple

Bienvenue à tous
Nombreux prix de présence.

COMMIS EN PHARMACIE

bilingue, avec expérience, demandé pour une pharmacie de Trois-Rivières.

Très bon salaire.

Donner références en écrivant à: **Casier 5000 LE NOUVELLISTE** Trois-Rivières

SOIREE RECREATIVE

CE SOIR 8 HEURES
CENTRE RECREATIF BRUNELLE

ORCHESTRE DES PEAT GEMBO
VIC DAN, m.c.

Admission: 50¢

45, Dorval
Cap-de-la-Madeleine

SOIREE BAZAR

CE SOIR à 8 heures

SALLE NOTRE-DAME

pour la restauration de la Chapelle Conventuelle des Franciscains

10 TOURS 50¢

Incluant 2 gros lots

2 tours gratis

5 PRIX DE PRESENCE

Admission: Nocturne

RECOMPENSE

à la personne qui fournira tout renseignement relativement au vol de marchandise, propriété du magasin Playboy, de Trois-Rivières, contenue dans une remorque stationnée sur l'ancien terrain du marché, angle des Forges et Badeaux, Trois-Rivières, en date du 14 novembre 1963.

Téléphone: **FR 4-2406** ou **FR 4-8685**

GRAND RALLIEMENT de tous les charpentiers-menuisiers de Trois-Rivières

lundi le 25 novembre 1963 à 8 heures à 985 Royale Trois-Rivières

Préparation des négociations.

Invité: **M. Philippe Girard** Directeur régional.
Syndicat des Menuisiers de Trois-Rivières

Le nouveau liste

trois-rivières

EDITORIAL

Samedi, le 23 novembre 1963

Le président Kennedy a donné l'exemple du courage et de la fraternité humaine

L'assassinat du président Kennedy demeurera l'un des événements les plus tragiques de l'histoire humaine. Le mystère insondable de la destinée veut que parfois la bonté ne réussisse pas à désarmer les haines les plus féroces. Tel fut, il y a près d'un siècle, le sort d'Abraham Lincoln, victime du fanatisme, lui qui avait été inspiré uniquement par l'amour des pauvres et des faibles, des opprimés, des malheureux et de tous ceux qu'atteignent les inégalités sociales.

Il ne manquait en effet que cette fin atroce pour achever le parallèle entre les deux présidents qui s'étaient donné pour mission d'instaurer le règne de la justice dans une paix stable. L'action du président Kennedy a cependant atteint à une dimension infiniment plus vaste que celle de son illustre prédécesseur, car, s'il a voulu achever aux États-Unis même l'action entreprise par Lincoln en faisant disparaître les derniers vestiges des préjugés raciaux, il s'est aussi employé à combattre la faim, la crainte et la haine à travers le monde entier.

Peu d'hommes d'États ont connu une carrière aussi fulgurante et ont manifesté autant d'audace et de ténacité dans l'administration d'un pays. Il avait le génie des grandes planifications. Il a mis sur pied l'Union pour le progrès dans le but de relever l'économie de l'Amérique latine, la tirer de la misère et du chaos afin de la soustraire à la menace communiste. Il s'est appliqué à dépasser les événements pour ne pas se laisser dépasser par eux. C'est à sa formidable puissance de compréhension et de vouloir que nous devons la période de paix que nous venons de traverser.

Aux piétinements désastreux qui avaient précédé son administration et qui usaient lentement le pouvoir de défense et le prestige de la nation américaine et des peuples libres, Kennedy a substitué une politique d'audace et de présence à tous les points sensibles de l'univers. C'est à ce moment-là que le communisme a commencé à reculer dans le monde et que les démocraties occidentales se sont mises à manifester un nouveau dynamisme. Le grand mérite de cet homme aura été de briser l'immobilisme dans lequel crouppait la politique étrangère des États-Unis qui risquait de conduire l'humanité au désastre.

Ces efforts gigantesques ont permis de conduire à un arrêt partiel des essais nucléaires qui apparaissent comme le premier rayon de paix dans notre univers terrifié par la perspective des cataclysmes nucléaires. Cette ère de renouveau qui transformait un climat de peur et de haine en une atmosphère d'espoir et d'amour ne faisait, hélas! que commencer. Elle n'avait pu encore apporter que les premières lueurs de cette aube de paix. Pourra-t-elle se poursuivre après la disparition de l'homme qui a su donner un tel coup de barre à la politique américaine? C'est évidemment l'un des grands motifs de tristesse qui affligent aujourd'hui l'humanité.

Kennedy représentait le type même de la nouvelle génération américaine, sortie inquiète et désabusée de la crise économique pour se retremper dans le conflit surhumain qui a ensanglanté le monde de 1939 à 1945 et qui pour la première fois a menacé l'existence même des États-Unis. Toute la nation s'est dressée en une seule volonté de fer pour maintenir sa liberté et celle de l'univers. Les exploits du regrettable président touchent à la légende. Il commandait un navire de guerre dans les îles Salomon lorsque le vaisseau fut coupé en deux par une unité japonaise. L'ennemi croyant avoir anéanti toute trace de vie sur les deux épaves se retira, mais le lieutenant Kennedy ainsi que ses compagnons réussirent à gagner une île de l'archipel où ils furent rescapés. Des cette époque, le futur président de la république américaine semblait commander aux événements. Toute sa carrière allait être parsemée de semblables épisodes. On attribue parfois une telle suite de réussites à la chance. Il s'agit plutôt de cette extraordinaire faculté qu'ont ces hommes doués d'une volonté surhumaine de commander aux événements. La nature a quand même ses limitations et les plus grands héros doivent comme les plus humbles de leurs frères payer le tribut à la mort. Quelques-uns connaissent une fin ignominieuse; d'autres tombent dans l'accomplissement de leur devoir. Leur vie prend de ce fait une grandeur accrue qui en grave les caractères typiques dans le cœur des hommes.

la bible vous parle: Ils sèment le vent, ils récolteront la tempête. (Osée 8, 7)

le nouvelliste

AGENCES DE PRESSE: United Press International (UPI), Canadian Press, Associated Press, Reuter, Service de photo fac-simile Presse Canadienne, Presse Associée

Le Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes nouvelles, attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuter, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction, sont réservés.

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement au numéro et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

C'est ainsi que John Kennedy entre dans l'histoire, victime de la lutte qu'il a voulue totale contre les inégalités sociales dans son pays et les rivalités menaçantes dans le monde. Les deux causes qu'il a servies jusqu'à sceller de son sang sa farouche détermination sont d'ailleurs étroitement unies. Le droit des individus ne diffère pas de celui des peuples. Ce dernier ne constitue qu'un élargissement et une sorte de transposition grandiose du premier. En luttant pour l'égalité des droits entre les groupes raciaux dans son propre pays, Kennedy reprenait et poursuivait l'œuvre d'Abraham Lincoln. Et c'est de lui en même temps qu'il s'inspirait en portant la même bataille sur tous les fronts du monde entier.

— 0 —

Le fanatisme auquel il a succombé ne s'exerce pas uniquement à l'intérieur des frontières américaines. Il existe — et parfois de façon plus virulente — dans la plupart des pays du monde. Les peuples eux-mêmes se classent en catégories favorisées ou démunies. Kennedy a voulu étendre sa sollicitude vers eux et il a mis sur pied des programmes gigantesques dont le succès a souvent été compromis. Cette générosité sera-t-elle battue en brèche, et de façon définitive, par suite de la tragédie qui vient d'ensanglanter une ville du Texas? Il faut le redouter, même si une telle éventualité paraît monstrueuse.

Comme il existe des millions d'Américains irréductibles qui placent la couleur de la peau sur un palier plus élevé que celui de la fraternité humaine, il se trouve des nations ou des hommes politiques indifférents au drame de la faim dans le monde. Leur aveuglement va jusqu'à ne pas comprendre qu'il ne saurait s'ériger de paix dans le monde tant que des millions de personnes mourront chaque année de sous-alimentation ou qui seront tenues dans un état d'insécurité inconciliable avec la dignité humaine.

— 0 —

John Kennedy a incarné toutes ces grandes idées altruistes qui sont l'honneur de notre époque et de la civilisation chrétienne. Il ne nous est pas permis d'oublier que cet homme d'État appartient à la grande famille catholique et qu'il était le premier à s'élever jusqu'au poste de président des États-Unis. C'était déjà, de la part du peuple américain, une grande victoire sur l'étroitesse d'esprit et les préjugés. Il ne saurait être question de retourner en arrière. Même si Kennedy a été arrêté dans son élan vers l'épanouissement d'un monde plus social, plus humain, plus fraternel, nous ne pouvons reculer vers les époques sombres où les tribus se disputaient de maigres dépouilles. Maintenant que le soleil de justice a commencé à luire sur le monde, sa lumière est nécessaire, elle ne peut s'éteindre, même sous les assauts les plus graves de la réaction et du fanatisme.

Cependant, la disparition d'un homme comme Kennedy étreint les cœurs et sème les pires appréhensions. On serait porté à se décourager lorsqu'on voit que la bonté, le dévouement poussés jusqu'à l'héroïsme peuvent encore susciter la haine et déchaîner les plus basses passions des individus. C'est évidemment une leçon dont il nous faut toujours tenir compte. Quelle que soit la mesure du progrès à laquelle nous pouvons atteindre, il restera toujours sur la terre des forces destructrices, des éléments de désordre et des occasions de conflits. L'histoire est un perpétuel recommencement, même si elle ne se répète jamais exactement. C'est pourquoi, tant que nous vivrons sur terre nous aurons à lutter contre ces forces du mal sans cesse à l'œuvre autour de nous et toujours acharnées à détruire l'harmonie et l'amour que le Christ est venu apporter aux hommes.

La consternation qui a frappé le monde à la nouvelle de ce drame abominable dit assez la détresse qui étouffe tous les cœurs généreux. Kennedy a sans doute été un martyr de la paix, une victime de son dévouement et de sa générosité, et même de sa charité puisqu'il possédait les lumières de la foi. Son nom restera associé à celui de quelques dizaines de héros qui ont fait avancer la caravane humaine vers son destin glorieux. Que son souvenir règne dans tous les cœurs; qu'il inspire de nouveaux courages et de nouvelles vocations de héros.

ce qu'on dit: J'aime le horse-radish sur mon boeuf.
ce qu'on doit dire: J'aime le raifort sur mon boeuf.

Ottawa choisit l'aérobuse américain DC-9



OTTAWA (PC) — La société Air-Canada a placé une commande de six aérobuses à réaction Douglas DC-9, annonçant hier, aux Communes, le premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson.

Il a expliqué que le bureau des directeurs d'Air-Canada avait pris sa décision après avoir étudié cinq différents types de moyens-courriers à réaction. Le premier ministre a fait remarquer que le gouvernement fédéral avait constaté qu'il n'y avait pas lieu de demander à la direction d'Air-

Canada de modifier son choix. Air-Canada avait l'intention d'abord d'acheter 30 moyens-courriers pour remplacer sa flotte de turbo-propulsés Viscount et Vanguard. Cet achat représentait une dépense de \$120 millions.

On savait depuis plusieurs semaines que les directeurs d'Air-Canada avaient choisi le DC-9 de fabrication américaine de préférence à la Caravelle de la société française Sud Aviation et au BAC-111 de la British Aircraft Corporation. Mais il fallait que leur décision soit approuvée par le gouvernement.

La première commande de six DC-9 coûtera \$24 millions à Air-Canada.

M. Pearson a noté que la Douglas Aircraft Corporation a déjà conclu avec la Compagnie de Havilland, de Toronto, un accord par lequel une partie importante du DC-9 sera construite ici même au Canada.

"Cette entente ne s'applique pas uniquement pour les appareils commandés par Air-Canada, mais aussi pour tous les DC-9 fabriqués pour être vendus dans le monde entier", a précisé le premier ministre.

Il a ajouté que la United Aircraft of Canada, de Montréal, obtiendrait des commandes de moteurs de DC-9 pour plusieurs millions de dollars et que la société américaine Douglas fournirait divers autres contrats à des sociétés canadiennes.

(Voir: Ottawa page 23)

Lyndon B. Johnson

(Suite de la première page)

a été abattu, au moment où sa limousine quittait le secteur des affaires du centre de la ville et allait prendre la voie rapide conduisant à la salle où il devait prononcer une allocution au cours d'un déjeuner.

Aucun attentat contre la vie d'un président n'avait réussi depuis que le service secret avait reçu mission d'assurer la protection des présidents à la suite de la mort du président McKinley.

Deuxième choc

Kennedy est le premier Président à mourir avant l'expiration de son mandat depuis que Franklin D. Roosevelt était foudroyé par une hémorragie cérébrale à Warm Springs, Géorgie, en 1945.

La mort du bel et énergique Président porte à Mme Kennedy le deuxième choc qu'elle ait subi en moins de quatre mois.

Le 9 août, son second fils, Patrick Bouvier Kennedy, décédait à Boston après avoir vécu 40 heures.

Les Kennedy se proposaient de se rendre à leur maison d'été d'Hyannis Port, Massachusetts, la semaine prochaine, pour y passer le jour d'actions de grâce et célébrer l'anniversaire de naissance de leurs deux enfants.

Leur fils John aura trois ans lundi. Caroline célébrera le sixième anniversaire de sa naissance mercredi.

Les sirènes de la police déchirèrent l'air moins de quelques minutes après que Kennedy eut été atteint et la chasse au criminel commençait. Revolver au poing, les agents se portèrent d'abord vers le remblai du chemin de fer où ils croyaient que le meurtrier s'était caché.

En moins de quelques heures plusieurs suspects étaient cueillis et détenus pour interrogatoire. Aucun d'eux n'était l'assassin.

Chasse à l'homme

Tous les limiers du service secret et du Bureau fédéral des enquêtes furent lancés sur les traces du criminel.

M. Kennedy survécut à peine une demi-heure à l'attentat. Il ne reprit jamais connaissance cependant que huit à dix médecins cherchaient frénétiquement mais vainement à lui sauver la vie.

On administra au moribond des transfusions de sang et l'oxygène, puis une anesthésie avant que l'on pratiquât une trachéotomie, opération qui consiste à ouvrir la trachée-artère afin de faciliter la respiration.

Mais tout espoir était vain. Le cœur palpitait à peine et, suivant les paroles du Dr Malcolm Perry, le pouls devint bientôt imperceptible.

Les médecins ne pouvaient dire avec certitude si le président avait été frappé par une ou par deux balles. Il y avait bien deux blessures: l'une à l'arrière de la tête et l'autre dans le cou près de la pomme d'Adam. Mais toutes deux pourraient avoir été produites par un seul morceau de métal.

La tragédie s'est produite moins de 90 minutes après que l'on aurait sans doute considéré comme un événement heureux pour Kennedy: une procession triomphale dans les rues de Dallas, ville généralement considérée comme un centre ultra-conservateur.

Des dizaines de milliers de personnes bordaient les rues sur un profond de 10 à 12 pieds, pour acclamer leur président et sa gracieuse épouse.

Plus d'une douzaine d'agents du service secret étaient à proximité de Kennedy lorsqu'il

Chasse à l'homme

(Suite de la première page)

Le 9 août, son second fils, Patrick Bouvier Kennedy, décédait à Boston après avoir vécu 40 heures.

Les Kennedy se proposaient de se rendre à leur maison d'été d'Hyannis Port, Massachusetts, la semaine prochaine, pour y passer le jour d'actions de grâce et célébrer l'anniversaire de naissance de leurs deux enfants.

Leur fils John aura trois ans lundi. Caroline célébrera le sixième anniversaire de sa naissance mercredi.

Les sirènes de la police déchirèrent l'air moins de quelques minutes après que Kennedy eut été atteint et la chasse au criminel commençait. Revolver au poing, les agents se portèrent d'abord vers le remblai du chemin de fer où ils croyaient que le meurtrier s'était caché.

En moins de quelques heures plusieurs suspects étaient cueillis et détenus pour interrogatoire. Aucun d'eux n'était l'assassin.

Chasse à l'homme

Tous les limiers du service secret et du Bureau fédéral des enquêtes furent lancés sur les traces du criminel.

M. Kennedy survécut à peine une demi-heure à l'attentat. Il ne reprit jamais connaissance cependant que huit à dix médecins cherchaient frénétiquement mais vainement à lui sauver la vie.

On administra au moribond des transfusions de sang et l'oxygène, puis une anesthésie avant que l'on pratiquât une trachéotomie, opération qui consiste à ouvrir la trachée-artère afin de faciliter la respiration.

Mais tout espoir était vain. Le cœur palpitait à peine et, suivant les paroles du Dr Malcolm Perry, le pouls devint bientôt imperceptible.

Les médecins ne pouvaient dire avec certitude si le président avait été frappé par une ou par deux balles. Il y avait bien deux blessures: l'une à l'arrière de la tête et l'autre dans le cou près de la pomme d'Adam. Mais toutes deux pourraient avoir été produites par un seul morceau de métal.

La tragédie s'est produite moins de 90 minutes après que l'on aurait sans doute considéré comme un événement heureux pour Kennedy: une procession triomphale dans les rues de Dallas, ville généralement considérée comme un centre ultra-conservateur.

Des dizaines de milliers de personnes bordaient les rues sur un profond de 10 à 12 pieds, pour acclamer leur président et sa gracieuse épouse.

Plus d'une douzaine d'agents du service secret étaient à proximité de Kennedy lorsqu'il

POUR VOTRE VUE
CONSULTEZ R. CHATILLON
O.O.D., optométriste
"Grand assortiment de montures de toutes sortes."
Tous les jours, de 9 h à 5 h, excepté le samedi après-midi.
Le soir: sur rendez-vous.
72, Brassard — Nicolet
Tél. 293-4952

CONSTRUCTION CET HIVER
GEO. DEMONTIGNY LTEE sera en action cet hiver. Plusieurs maisons sont actuellement en chantier, et toutes les précautions sont prises pour vous garantir une construction de maisons de HAUTE QUALITÉ. Ces maisons seront M. DAILLON, des plus modernes, à des prix qui sauront vous satisfaire. Une prime de \$500.00 accordée par le Gouvernement fédéral est versée en faveur de chaque maison. Pour renseignements et pour le premier choix.
APPELEZ CLAUDE LEBLANC
Tél. 378-1546 R.S. 5-1389
GEO. DEMONTIGNY LTEE
CONTRACTEUR GENERAL

MAURICE ST-LOUIS C.A.
COMPTABLE AGREE
124C Rue ROYALE (édifice Caisse Populaire)
TROIS-RIVIERES FR. 5-7786

IL NE RESTE QUE QUELQUES JOURS POUR RÉALISER UN PROFIT AVEC LE GROS...
%
D'INTERET SUR NOS BILLETS A COURTE ECHEANCE DE 365 JOURS
6% D'INTERET SUR NOS BILLETS A COURTE ECHEANCE DE 183 JOURS

EN VIGUEUR LE 30 NOV. 1963
Le taux d'intérêt sur les billets Prudential Finance à courte échéance sera réduit à 6% pour les billets à 365 jours et à 5% pour les billets à 183 jours. NE RETARDEZ PAS et remplissez le coupon ci-dessous pour obtenir tous les détails aujourd'hui.
PRUDENTIAL FINANCE
Corporation Limited
20, rue St-Jean Tél 529-0085
Québec, P.Q.
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, tous les détails.
Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____
Téléphone _____

1 FILM GRATIS
Pour votre CAMÉRA ou KODAK
Un rouleau de film VP (noir et blanc) ou en couleurs Kodachrome donné gratuitement avec chaque rouleau de film développé et imprimé double grandeur aux prix suivants:
Service de Première Qualité, très RAPIDE, à prix spéciaux, par la poste.
Economisez 50% sur films noir et blanc 25% sur films en couleurs
FILMS NOIR ET BLANC
SERVICE D'UN JOUR
Roul. 8 POSES 0.79¢
Roul. 12 POSES 0.99¢
Roul. 20 POSES 1.75¢
Rimpresions .08¢ chacune
Les prix mentionnés s'appliquent aux films 127, 135, 35, 135, 135.
Service de photographie perfectionné, expérimenté, bien établi.
FRAIS de RETOUR. Ajoutez .05¢ par rouleau de film, noir et blanc ou en couleurs, plus taxe de vente de 4% ou 6%. Pas de commande C.O.D. ou chèque.
Enveloppes spéciales GRATUITES pour envoyer vos rouleaux de films.
Envoyez vos films, remises, nom et adresse à
Photo LUCHAR Engr.
Case Postale 1119, Montréal, P.Q.
Veuillez m'envoyer des enveloppes spéciales GRATUITES pour rouleaux de films.
Nom _____
Adresse _____
Ville _____
S.V.P. Ecrire bien lisiblement pour livraison rapide des enveloppes.



(Photo Gérard Marchand)
M. ANDRÉ LAFORME était l'homme du jour de la Jeune Chambre de Grand'Mère, jeudi soir. Il y eut visite des installations de Eclair Radio-TV Enr., dont M. Laforme est propriétaire. Une soixantaine de membres et leurs épouses ont participé à l'événement où il y eut quelques petits discours de circonstance et démonstration par un expert de la compagnie Marconi. La photo, prise à cette occasion, nous montre, de gauche à droite, M. Alfred St-Onge, président honoraire de la Jeune Chambre, M. André Laforme, l'homme du jour, et Mme Laforme, ainsi que M. Julien Gélinas, président de la Jeune Chambre.

Trois Montréalais envoyés aux Assises

SHAWINIGAN — Trois présumés fraudeurs qui agissaient sous la raison sociale de la Salaison Provinciale Enr. de Montréal ont été envoyés aux Assises criminelles pour y subir leur procès. C'est la décision que l'hon. juge Maurice Langlois a prise hier après-midi à l'issue de l'audition des témoins de l'enquête préliminaire qui avait lieu hier après-midi à Shawinigan.

Les trois personnes impliquées sont trois Montréalais connus sous le nom de Bertrand Gourdes, Louis-François de Cardo et Joseph Ramano Doganieri. Ces trois hommes sont impliqués sous une accusation de fraude et de conspiration. Ils achetaient et vendaient du beurre.

Plusieurs témoins de la région ont comparu à la barre pour déclarer qu'ils avaient vendu des caisses de beurre à cette compagnie qui payait par chèques qui n'étaient cependant pas honorés par la banque puisqu'il n'y avait pas suffisamment de fonds lorsqu'ils étaient présentés. Cependant, l'un des témoins a souligné qu'il avait eu confirmation de la banque que ses chèques pouvaient l'être. Il a été mentionné par l'un des accusés, qu'au début un montant de \$25,000 était déposé au compte de la dite compagnie.

Cependant, dans l'intervalle où le chèque était délivré pour achat de caisses de beurre et le moment où le vendeur de la région le présentait pour remboursement, le montant

n'y était plus. Plusieurs vendeurs de beurre de la région et même de la province ont ainsi perdu des sommes considérables.

Il a été mentionné à un moment donné, en Cour, que ce qu'il est convenu d'appeler un racket, aurait coûté plusieurs milliers de dollars à une vingtaine de beurriers de la province. Ceci a été mis à jour, il y a quelque temps. Le procureur de la Couronne, Me Marcel Crête, a fait comparaître plusieurs témoins qui ont été victimes de cette procédure dans la région. Trois avocats de Montréal occupaient pour les défendeurs, dont le célèbre avocat Me Raymond Daoust. Ce dernier a tenté de faire retirer la plainte, ce qui concerne la Cour Criminelle, alléguant que la présentation, par son client, d'un chèque post-daté, en paiement de l'achat de beurre, ne constituait pas une fausse représentation. Il ajoutait que la transaction pouvait relever du droit civil mais non du criminel.

Cependant, l'hon. juge Langlois faisait remarquer qu'il y avait d'autres faits qui annulaient le maintien au criminel de la cause.

Ces trois personnes citées plus haut devront donc subir leur procès aux Assises Criminelles. En ce qui concerne les beurriers de la région immédiate de Shawinigan, ceux qui ont perdu dans cette affaire sont: MM. Louis-Georges Loranger, de St-Etienne-des-Grès, pour un montant de \$2,212.50; Emile Clermont, de St-Boniface, pour un montant de \$1,560; Louis-Philippe Boisvert, de St-Sévère, pour un montant de \$11,570, et Denis Lessard, de St-Justin, pour un montant de \$3,686.10.

Il y a aussi des beurriers qui ont été frustrés de montants importants dans plusieurs régions de la province. Les montants (Voir: Trois page 23)

PALACE
GRAND MÈRE
JUSQU'A SAMEDI
En Technicolor
"HORIZONS SANS FRONTIÈRES"
Avec: Deborah Kerr
et Robert Mitchum.
2e Film
"LE TRAVAIL C'EST LA LIBERTÉ"
Avec: Raymond Devos
et Samy Frey.

ZENITH
RADIO - TV - STEREO
J. R. DESPRES ENR
521, 4e Rue LE 6-2533
Shawinigan

M. André Laforme est choisi l'homme du jour

ne Chambre de Grand'Mère
Chambre de Grand'Mère
s'est trouvé, jeudi soir, un

M. Henri-Paul Huard est réélu président du syndicat

SHAWINIGAN — M. Henri-Paul Huard, président général du Syndicat national des travailleurs en produits chimiques de Shawinigan depuis trois ans, a été réélu à ce poste. Cette élection a eu lieu lorsque le président d'élection, M. Yves Giroux a demandé que tous les officiers élus dans les différentes divisions se réunissent afin de former l'exécutif général. Les autres membres de cet exécutif sont: M. Joseph Caron, secrétaire général; M. Jean-B. Bourassa, trésorier; M. Paul-Emile Plante, vice-président et M. Elzéar Renaud, commissaire ordonnateur.

Les officiers ont aussi choisi à la même occasion les présidents et les secrétaires des différentes divisions de l'usine. Au carbu, M. Jacques Aubry a été choisi président et M. Robert Beaulieu secrétaire. A la division des produits chimiques le président est M. Joseph Caron, tandis que M. Lucien Deslats en est le secrétaire. A la division Résins, les postes sont remplis par M. Paul-Emile Plante et

AUBAINE
Terrain à vendre
au comptant
Rang St-Michel
S'adresser à:
WELLIE PAQUIN,
366, 5e Rue Shawinigan
LE 7-6146

AUDITORIUM AUJOURD'HUI
LA DOUCEUR DE VIVRE
CE FILM PUSSANT! LE PLUS CHOQUANT!
Venez le voir pour la dernière fois!!!
ANOUK AIMÉE
MARCELLO MASTROIANNI
ANITA EKBERG
YVONNE FURNEAUX
Vaisseau Spatial
UN GRAND FILM SPECTACULAIRE EN COULEURS
AUCUN BILLET RÉSERVÉ - PRIX RÉGULIERS
REPRÉSENTATIONS CONTINUELLES

Comme en de telles circonstances, il y eut les petits discours usuels pour féliciter le propriétaire d'une jeune entreprise très prospère, et la biographie de l'homme du jour par le président, M. Julien Gélinas. Mais le clou de la soirée a certainement été les chansons interprétées par Mme (Voir: M. André page 6)

DUGRE & JANNA
COMPTABLES AGRÉÉS
559, 5e RUE
Edifice Banque de Commerce
LE 7-7285
SHAWINIGAN

ATTENTION
Spécialement pour ceux qui ont un problème de
SURDITE
CLINQUES DE TESTS
AUDIOMETRIQUES GRATUITES
Monsieur H.-H. SOLDWISCH, audiolgiste réputé, sera à votre disposition pour 3 JOURS SEULEMENT.
Ces cliniques ont pour but d'aider les personnes atteintes de surdité.
A l'aide d'un audiomètre électronique des plus perfectionnés, l'audiologiste détermine quel genre de surdité vous souffrez et quoi faire pour y remédier.
Que vous portiez un appareil ou non, venez discuter de votre problème avec M. Soldwisch qui en a aidé tellement d'autres, car sa renommée et sa compétence sont déjà établies parmi nous.
Vous vous rendez un grand service et cela ne vous oblige en rien.



M. SOLDWISCH
Célèbre audiolgiste, qui sera de passage en Mauricie, au service de Mme Rainville

Vous êtes cordialement invités à venir nous rencontrer à
SHAWINIGAN
Hôtel Shawinigan,
lundi le 25 novembre
de 9 h. 30 à 5 h. 30
TROIS-RIVIÈRES
A mon bureau: 835, Des Ursulines
mardi et mercredi les 26 et 27 novembre
de 9 h. 30 à 5 h. 30.
Mme E.-H. Rainville
21 ans d'expérience
Profitez donc de cette invitation. Vous êtes tous les bienvenus.
Madame E.-H. RAINVILLE
835 Des Ursulines, Trois-Rivières Tél. 378-2131



M. Henri-Paul Huard
la présidence et par M. Patrick Lafontaine. Quant à la division de Shawinigan-Est, MM. Raymond Tremblay et Edgar Baril ont été élus respectivement président et secrétaire.
Le président général, M. H.-Paul Huard a déclaré que depuis le retour au travail, à la suite de la grève de six mois à la Shawinigan Chemicals, les relations patronales-ouvrières s'étaient sensiblement améliorées. Il a poursuivi en disant que cela ne voulait pas dire qu'il n'y avait plus de problèmes.
"Nous aurons sûrement à faire face à des problèmes d'ordre majeur au cours des prochaines années, mais il est encourageant de noter que les deux parties semblent disposées à discuter les problèmes qui se présentent

CARTIER Aujourd'hui
LE SERMENT DE ROBIN DES BOIS
Couleurs: Richard Greene, Peter Collins
LES DEUX GAMINS
Josette, Maria Pizetti, Pablito Alonzo
UN RAYON DE SOLEIL
Couleurs: Marisol, Maria Mahor, Anselmo Duarte.

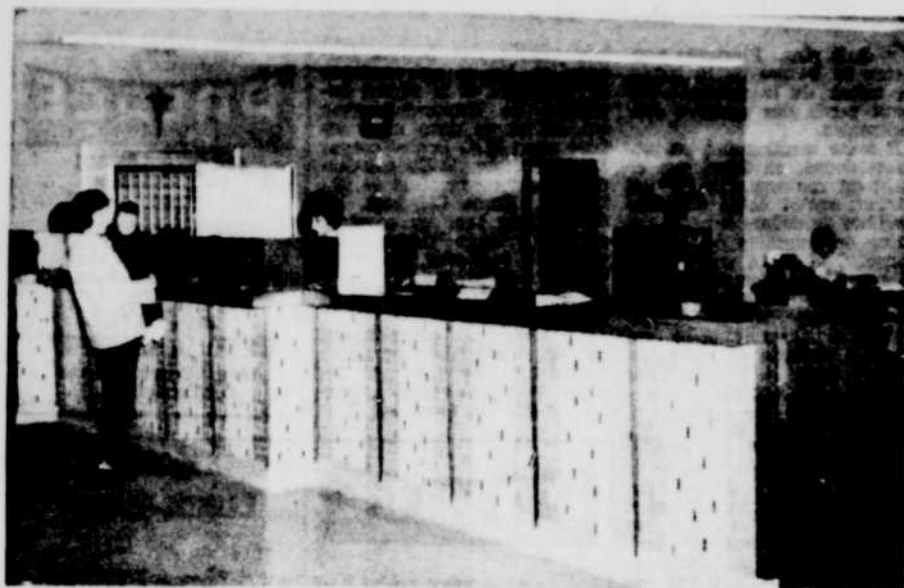
ROXY Aujourd'hui
BONNE CHANCE CHARLIE
Avec Eddie Constantine
L'EPEE DU CHATIMENT
Couleurs: Livio Lorenzo, Tamara Lees.

CAPITOL Aujourd'hui
LA RUMEUR
Andrew McBurn, Shirley MacLaine
LES VIERGES DE ROME
Couleurs: Louis Jourdan, Nicole Courcel.
REPRÉSENTATION SPÉCIALE
pour toute la famille, samedi 2 heures.
ROXY - CARTIER - CAPITOL

JACQUES ALLARD
Textile et Draperies
DRAPERIES FAITES GRATUITEMENT SUR MESURES
Installation — Estimation gratuite.
Travail garanti.
1535, Royale, Trois-Rivières
Tél.: 378-2212
383, 5e Rue Shawinigan
Tél. LE 7-7121
339, 6e Avenue Grand'Mère
Tél. LE 8-5172

MAYTAG MAGICIEN DE LA MENAGERE
LESSIVEUSE
"Super Highlander"
C'est un appareil qui offre les avantages de la tous-tissus, du fonctionnement par boutons-poussoirs et d'une construction économique. Cette sècheuse fonctionne à 2 vitesses. Le réglage du volume d'eau est automatique et celui de la température de l'eau se fait par boutons-poussoirs. La "Super Highlander" offre aussi les avantages du volume d'eau mesuré, d'une protection contre le déséquilibre d'une cuve, d'un couvercle de sûreté, d'une carrosserie à revêtement de zinc anti-rouille.
SECHEUSE
Les sècheuses Maytag sont dotées d'économiseurs de temps et de travail. Un seul cadran à tourner. Votre sècheuse Maytag rend dans un minimum de temps un linge doux, souple et sans pli car les vêtements ont été séchés dans un air filtré, à une basse température de sécurité.
OUI, UNE SECHEUSE MAYTAG A COMPTER DE
\$194.95
VENEZ L'ADMIRER DES AUJOURD'HUI
BERNARD LIMOGES LTEE MEUBLES
802, FRIGON SHAWINIGAN LE 9-4616

Un édifice moderne pour la Caisse Populaire



L'INTERIEUR de la Caisse populaire St-Jean-Baptiste de Grand'Mère. (Photo Gérard Marchand)

Inauguration officielle ce soir à St-Jean-Baptiste

par Gérard MARCHAND

GRAND'MÈRE — La ville de Grand'Mère compte maintenant deux édifices des Caisses Populaires, soit un pour la paroisse St-Paul et l'autre qui sera inauguré officiellement et béni aujourd'hui, celui de la Caisse Populaire St-Jean-Baptiste. C'est en effet, ce soir à 8 heures que M. l'abbé Gilbert Larue, curé de la paroisse St-Jean-Baptiste de Grand'Mère, bénira cette nouvelle construction située sur la 6e Avenue. La cérémonie se tiendra en présence de plusieurs invités de marque et M. Martial Millette, président de la Caisse et le gérant M. Henri Lafontaine en seront les hôtes.

Le résultat de l'esprit de coopération des paroissiens de St-Jean-Baptiste qui par leurs épargnes et par leurs représentants à la direction de leur société ont voulu encore un plus grand essor dans leur milieu.

Cette Caisse a été fondée en 1948 par une trentaine de paroissiens. Fait à noter, M. Martial Millette fut alors élu président, et c'est encore lui qui assure ce poste. Il en est de même pour M. Henri Lafontaine qui fut alors élu aussi gérant, et qui est toujours à son poste de gérant. Deux autres membres fondateurs d'il y a quinze ans appartiennent encore à la direction. Ils sont MM. Henri Duchesne, administrateur et Louis-Philippe Lemire, commissaire de crédit.

C'est le 5 janvier 1961 que la Caisse fit l'acquisition d'un terrain sur la 6e Avenue, et l'édifice qui y est maintenant construit mesure 96 pieds de façade et 110 pieds de profondeur. C'est le 27 février 1962 que fut décidée la construction de l'édifice actuel, et c'est M. Claude Bolduc qui fut chargé d'en faire les plans. Au mois d'octobre suivant, M. Jacques Dostaler, entrepreneur de Grand'Mère, faisait commencer les travaux, et le 15 août de cette année le nouveau local était occupé par le gérant et les employés.

La Caisse Populaire St-Jean-Baptiste n'a rien négligé pour accorder toute la sécurité nécessaire aux valeurs qui y sont déposées. Une très grande voûte en béton armé et à l'épreuve du feu donne toute la protection désirée par les déposants. Cette voûte est munie d'une porte d'acier de 7 pouces d'épaisseur et ses murs ont une épaisseur de 24 pouces pour ce qui est des murs extérieurs et de 18 pouces pour ce qui est des murs intérieurs. Pour encore plus de sécurité, cette voûte est reliée directement au système d'alarme du poste de police.

Les résidents de cette partie de la ville et de toute la ville en général sont très fiers de ce nouvel immeuble qui démontre, à l'instar de la paroisse que Dostaler, entrepreneur de



L'EXTERIEUR de la Caisse populaire St-Jean-Baptiste de Grand'Mère. (Photo Gérard Marchand)

Les caisses scolaires sont d'une très grande utilité

GRAND'MÈRE — Les économies d'un écolier c'est la partie de ses revenus qu'il a réussi à mettre en réserve. Il est évident que pour épargner, il faut dépenser moins que l'on gagne. Et pour dépenser moins que l'on gagne, quand on est encore à l'école, vous ne l'ignorez pas, il faut surveiller ses dépenses. A première vue, la chose peut paraître facile.

Certains croient même que pour y parvenir il suffit de s'y mettre. Ne vous faites pas d'illusion! J'ai l'impression que pour un écolier ordonner son budget de manière à pouvoir réaliser des économies c'est faire preuve de beaucoup de caractère car l'épargne systématique requiert un grand effort de volonté. Je crois que le seul moyen d'y arriver, c'est de commencer par dresser un budget réalisable. L'humble revenu dont dispose la majorité des écoliers oblige ceux qui veulent vraiment économiser à faire des calculs, souvent assez compliqués. Répondre de façon satisfaisante aux exigences de la vie scolaire à même une allocation modeste et parvenir en plus à en distraire une partie pour l'épargner, voilà qui n'est pas facile. Il faut alors que l'écolier, dans la préparation de son budget, sache distinguer ce qui est nécessaire de ce qui n'est qu'utilité et même superflu. Son budget lui permet telle dépense, mais il lui interdit telle autre. Il lui apprend d'en faire le choix. Je crois même qu'il ait parfois à sacrifier une partie de celles qu'il avait d'abord jugées nécessaires. En agissant de la sorte l'enfant apprend à mettre de l'ordre dans sa vie. C'est un exercice salutaire comme préparation à sa vie d'adulte. Si l'on considère le nombre effarant de ceux qui, parmi la population adulte, ne sont jamais parvenus à organiser convenablement leur vie économique, qui n'ont jamais connu ce que c'est que d'être indépendant, de n'avoir pas de dettes qu'ils auraient pu éviter, il faut conclure que la chose n'est pas facile. Ce qui manque généralement à ces gens, c'est le sens de la mesure. Il leur arrive trop souvent que, perdant de vue la valeur réelle, plutôt limitée de leur revenu ils sont contractés des obligations qui en dépassent les possibilités. Des tentations surviennent auxquelles ils sont incapables de résister à cause de leur manque de réflexion.

Bien entendu, il n'est pas question, de se priver toute sa vie de tous les avantages que présentent les inventions modernes. Ce qui importe avant tout, c'est de savoir attendre l'occasion de se procurer le plus de confort possible mais dans les conditions les plus avantageuses qui permettront d'en jouir pleinement.

Les Caisses d'épargne scolaires n'ont pas pour but d'apprendre aux enfants à amasser de l'argent, à accumuler des capitaux. Elles seront satisfaites si seulement elles réussissent à mettre un peu de sagesse et de prévoyance dans

FELICITATIONS...

CAISSE POPULAIRE
ST-JEAN-BAPTISTE
GRAND'MÈRE

Nous sommes heureux d'avoir participé à cette construction, en y coulant les structures de béton.



St-Maurice Ready Mix & Equipment Inc.

Yves Foley, président. Constant Gagnon, sec. gén.
ROUTE SHAWINIGAN GRAND'MÈRE LE 9-3722

IMPORTANTE REALISATION...

Telle est la nouvelle Caisse
Populaire St-Jean-Baptiste.

Nous avons apporté notre concours en y effectuant les travaux d'électricité.

L. P. LEMIRE

Entrepreneur-électricien

1530, 6e Avenue
Grand'Mère
LE. 8-3803



Notre participation à la réalisation de la Caisse Populaire St-Jean-Baptiste a été d'exécuter les travaux de maçonnerie et de granit.

Félicitations
et
vœux de succès
au gérant.



ALBERT GELINAS

Entrepreneur général

1041, 12e AVENUE GRAND'MÈRE. LE. 8-3780

PLANS ET DEVIS

CLAUDE BOLDUC

R. Arch. M.I.R.A.C.
(Edifice Steinberg) Shawinigan Tél.: LE 7-6322

Dr Rosaire Boucher O.D.

OPTOMETRISTE-SPECIALISTE EN VISION

EXAMEN DE LA VUE
LENTILLES CORNEENNES
REEDUCATION VISUELLE

TEL.: LE. 8-5535 450, 6e Ave. GRAND'MÈRE
RES.: LE. 8-3098 EDIFICE TRAHAN

**ENEZ!
VISITEZ!**

NOTRE

**ROYAUME DE JOUETS
EDUCATIFS**

Profitez de notre assortiment complet.

PLAN MISE DE COTE.

CHELIGUY
BISCUITERIE - JOUETS

2302 rue St-Marc Shawinigan LE. 8-4991

PREPAREZ-VOUS!

Procurez-vous
dès maintenant vos

**HOCKEY, SKI,
PATINS, TOBAGGAN.**

SAPIN VINYL
4 pi. \$1995

QUINCAILLERIE

J.-D. DESAULNIERS ENR.

1793, Champlain Shawinigan LE 6-3591

Ouvert tous les jours de 8 à 6 heures.



M. MARTIAL MILLETTE, président fondateur de la Caisse populaire St-Jean-Baptiste de Grand'Mère.

En Cour des Sessions

SHAWINIGAN — Un automobiliste a été condamné à verser une amende de \$50 et les frais ou à défaut faire un séjour d'un mois derrière les barreaux. Il a reconnu sa culpabilité. (Voir: En cour page 7)

VERRE - CONTACT

appareil acoustique "Zenith"

Dr Marc Gélinas O.D.

spécialiste en vision
optométriste

2460 St-Marc, Apt. 4
(centre DeBel)
Shawinigan
Tél. LE 9-3854

**GIRARD & FRERE
AUTO ENR.**

Pour les pièces électriques
radiateurs de votre auto.

87 Thibault FR. 5-0888
Cap-de-la-Madeleine



(Photo Le Nouvelliste)

UNE SERIE DE SEPT CAUSERIES portant sur les arts a été entreprise jeudi soir, au séminaire Ste-Marie de Shawinigan, dans le cadre des activités artistiques de cette institution. M. Louis Crête, conférencier, a souligné que la sculpture est le plus grec des arts. Les autres causeries porteront sur les cathédrales médiévales, la peinture du XVIIIe siècle, le sculpteur Rodin, la peinture contemporaine et autres. Ci-haut, on reconnaît M. Crête lors de la première de la série de causeries.

MARCEL TREPANIER

Optométriste - Opticien

SPECIALISTE DE LA VUE

VERRES DE CONTACT

Lentilles Corneennes

BUREAU

PHARMACIE TREPANIER

668, 5e Rue Shawinigan LE. 6-2596

Les Ingénieurs-Conseils

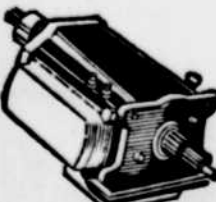
Tremblay & Héroux

Génie Municipal — Charpentes — Fondations

1510, 5e Avenue

Shawinigan-Sud

Tél.: LE 6-4973



**Transmission
Automatique**

Réparation, travail garanti
pour 3 mois ou 4,000 milles.
Fiez-vous à notre expérience
de 15 années.

BRUNO HOUDE

Diplômé en transmissions automatiques
Boul. Trudel St-Boniface LE. 7-8002



QUARTIER MAÎTRE DU DIAMANT AU COEUR DU QUÉBEC

749, 5e RUE
1785, ST-MARC

SHAWINIGAN
SHAWINIGAN

LE. 7-7293
LE. 7-0446

GRATIS

Un service spécial d'été Noël! Nos experts en diamant examineront et nettoieront vos bagues sans frais! Chaque bague sera l'objet d'une minutieuse attention, on vous avertira des dangers possibles comme des griffes ébréchées, des pierres mal ajustées... et on vous les remettra resplendissantes!

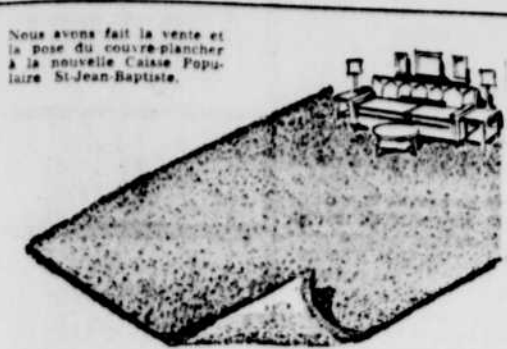
DIAMANT
50 pts ou 1 carat
très belle qualité
seulement: \$200.
(quantité limitée)

Plan Spécial
de Financement
si désiré



M. Donatien Dugré, diplômé de l'Institut de Gemmologie.

Le premier hôtel de ville de Ste-Thècle est inauguré



Félicitations aux dirigeants
BOISVERT & BOISVERT ENR.
Meubles et appareils électriques
couver-plancher.
792, 6e Avenue Grand'Mère LE. 8-8131

Nous sommes fiers d'avoir exécuté
les travaux de Plomberie - Chauffage -
Couverture - Ventilation à la
nouvelle Caisse Populaire St-Jean-
Baptiste.

Félicitations et Meilleurs
Voeux de Succès
à l'administration.

VENNE & FILS
Entrepreneur en plomberie-chauffage - Couverture - Ventilation.
250, 6e AVENUE GRAND'MÈRE.
Tels: le jour: LE. 8-2308 - Soirs et Dim. LE. 8-4161

Nous avons contribué à la
réalisation de la magnifique
Caisse Populaire St-Jean-Baptiste
en y effectuant les
TRAVAUX de PEINTURE

Félicitations au gérant
de même qu'à tous
les sociétaires pour cette
importante réalisation.

H. LECLERC & FILS

Dépositaire autorisé de la compagnie
de Peinture Internationale qui vous offre
les fameuses peintures

"INTERLUX"

844, 6e Avenue
LE.: 8-3726
Grand'Mère

A la nouvelle Caisse Populaire St-Jean-Baptiste nous avons fourni

LE BOIS

DE CONSTRUCTION DE MEME QUE DIVERS MATERIAUX.

EASTERN
SOFTWOODS Ltd
LE 8-8603

GARNEAU JONCTION

NOS SUCCURSALES:

LA TUQUE

Roméo Daniel, représentant

TROIS-RIVIERES

Paul Brien, représentant

TEL.: 523-2739 TEL.: FR 4-8151

BONNE NOUVELLE

N.B. Surveillez l'annonce de l'ouverture prochaine de notre 3e
cours à bois, en face du Centre d'Achats de Trois-Rivières-
Ouest.

par **Gérard MARCHAND**
STE-THÈCLE — C'est
demain, dimanche, à deux
heures de l'après-midi
qu'aura lieu la bénédiction
de l'hôtel de ville de la
municipalité du village de
Ste-Thècle, par le curé de
la paroisse, l'abbé André
Morin. C'est S.H. le maire
Josaphat Groleau qui re-
cevra les invités à cette
occasion. Quelques maires
de la région immédiate de
Ste-Thècle ont été invités
à cette manifestation. M.

Jean-Paul Matte, député
du comté de Champlain à
Ottawa sera présent. Quant
à Me Romulus Ducharme,
député de Lavolette à
Québec, il a fait parvenir
ses regrets de ne pouvoir
assister à cette inaugura-
tion.

La cérémonie de la bé-
nédiction sera suivie de
quelques courtes allocu-
tions de la part du maire,
du curé, du député et de
l'architecte. Il y aura en-
suite remise de certificats

aux pompiers locaux qui
ont suivi les cours de pro-
tection civile, puis démon-
stration par plus d'une
vingtaine de pompiers de
Ste-Thècle et de St-Tite
sur le terrain du stade de
baseball à proximité du
nouvel hôtel de ville situé
sur la rue St-Gabriel.

A cette démonstration, on
pourra voir les pompiers lo-
caux s'attaquer à un mur
béton d'une douzaine de pou-
ces d'épaisseur à l'aide d'une
lance à oxygène. Cette nouvel-
le lance permet aussi de pra-

tiquer des ouvertures dans le
roc et dans l'acier. Ce travail
sera alors montré pour la
deuxième fois en Mauricie.

L'édifice qui sera bati a été
construit dans le cadre des
travaux d'hiver et a coûté \$33-
500. Des subventions repre-
sentant le coût de la main-
d'oeuvre ont été la part de \$15-
000 payée par les gouverne-
ments fédéral et provincial.

Cet édifice est construit sur
un terrain qui appartenait à
la Commission scolaire et sur
lequel vers 1925 fut construite
ce qui devait devenir, à ce
qu'on dit, la première école
d'Arts et Métiers de la Provin-
ce. Cette école était connue
sous l'appellation de l'école de
M. Roch Tremblay.

La nouvelle construction est
située au beau milieu du villa-
ge et mesure une soixantaine
de pieds de façade par autant
de profondeur. Elle loge une
vaste station de pompes qui se-
ra dotée des le printemps pro-
chain d'un séchoir automati-
que pour les boyaux à incen-
die. Elle loge de plus une
grande salle, où dorénavant le
conseil municipal tiendra ses
assemblées publiques. Au rez-
de-chaussée, sont logés des ap-
partements dont un contient
les cellules, un autre le bureau
de la police, et un autre dont
l'utilité sera dévoilée bientôt.

Concernant ce nouveau local
disponible, il appert qu'il ne
sera pas occupé par le secré-
taire-trésorier de la municipa-
lité, M. Robert Cloutier. Ce
dernier conserverait son bu-
reau municipal à son domicile
de la rue Notre-Dame.

En plus de la grande salle
publique de l'étage supérieur,

se trouvent d'autres bureaux
qui sont occupés par M. Gérard
Veilleux, agent d'assurances.
Incidentement, S.H. le maire
Josaphat Groleau qui sera l'ho-
te lors de la bénédiction de
l'hôtel de ville, vient d'être
élu préfet du comté de Cham-
plain, en remplacement de M.
Moïse Lapointe.

Avant que le conseil muni-
cipal ait pignon sur rue, il de-
vait tenir ses réunions dans la
salle des Chevaliers de Colomb,
et quand la population de Ste-
Thècle fut appelée à se pro-
noncer lors d'un référendum
sur l'opportunité de faire cons-
truire un hôtel de ville, c'est
(Voir: Le premier page 23)



(Photo Gérard Marchand)

UNE QUARANTAINE de membres de la Société des Comptables en administration in-
dustrielle et en prix de revient de la Vallée du St-Maurice ont visité la Grand'Mère Shoe,
mardi après-midi, quelques heures avant leur souper mensuel qui se tenait à l'Au-
berge Grand'Mère. Sur cette photo, nous reconnaissons: MM. Z. Wojciechowki, direc-
teur de la SICA, Alfred Gauvin, président de l'association, George P. Hanna qui était
le conférencier au souper, et vice-président et gerant de la Grand'Mère Shoe, H.-
Paul Doucet, secrétaire de l'association, et Domas Bucinkas, contrôleur à Grand'Mère
Shoe.

Ce sont les grands dessinateurs qui orientent la mode du soulier

GRAND'MÈRE — "Ce sont
les grands dessinateurs qui de-
cident des modes et des styles,
qui vous disent que les robes
se porteront plus longues ou
plus courtes, qu'une robe sera
de ligne sac, la ligne A, la li-
gne T, que la taille sera haute
ou basse, et que pour les sou-
liers, ils devront être pointus
plutôt que de forme ronde. Ce
qui vaut pour la mode des ro-
bes des femmes, vaut aussi
pour la mode des souliers des
femmes, et ce sont les grands
dessinateurs qui décident ce
que sera la mode pour les sou-
liers des femmes."

C'est par ce préambule que
M. George Hanna, gérant et
vice-président de la Grand'
Mère Shoe, s'adressait au sou-
per mensuel de la Société des
Comptables en administration
industrielle et en prix de re-
vient de la Vallée du St-Mau-
rice, tenu mercredi soir à l'Au-
berge Grand'Mère sous la pré-
sidence de M. Alfred Gauvin.

"Ce n'est pas tout le monde
qui peut s'offrir les modèles
originaux des grands modelis-
tes en chaussures, et notre
compagnie comme bien d'au-
tres part de ces modèles ori-
ginaux en les interprétant cha-
cun à sa façon pour offrir un
produit à un prix populaire."

"Tout dans le dessin et dans
le style est relié pour en ar-
river à une tendance, et en
relation avec le "matériel" les
couleurs, et les lignes de ba-
se." Et le conférencier a nom-
mé les grands dessinateurs de
chaussures: Borzani, Manca,
Eugenio Gatti et Peppi.

"Après ces premières sour-
ces de styles de chaussures
que sont ces dessinateurs cé-
lèbres, il existe une deuxi-
me source provenant des re-
vues de modes pour la plupart
européennes. Une troisième
source provient de dessina-
teurs moins connus, tandis
qu'une quatrième provient de

copies de chaussures dispen-
dieuses. Ce qui veut dire que
si le style est exceptionnel-
lement bon, il s'agira pour nous
de faire quelques petites va-

En cour...

(suite de la page 6)
pabilité à l'accusation d'avoir
conduit son véhicule alors que
ses facultés étaient affaiblies
par l'effet de l'alcool ou d'une
drogue. Son permis de condui-
re lui a été retiré pour une pé-
riode de quatre mois avec in-
terdiction de conduire sur tou-
tes les routes du Canada du-
rant cette période.

Un autre automobiliste, ce-
lui-là de Montréal, a été con-
damné à une amende de \$10
et les frais ou à défaut 8 jours
en tôle. Il a fait parvenir une
confession de jugement à l'ac-
cusation d'avoir conduit un vé-
hicule sans aucun feu rouge à
l'arrière.

Un épicer de Shawinigan de-
vra verser une amende de \$25
et les frais ou passer 8 jours
en tôle. Il s'est reconnu coupable
à l'accusation d'avoir ven-
du des succédanés du beurre
commettant ainsi une infraction
à la loi des produits laitiers. Le
juge a aussi ordonné la confiscation
des produits saisis.

Raymond Blais a choisi de
comparaître devant un juge
seul avec une enquête préli-
minaire pour l'accusation du
vol d'un portefeuille contenant
environ \$450 sur la personne
de M. Alphonse Fortin de Sha-
winigan, le 16 novembre der-
nier. L'enquête préliminaire a
été fixée à vendredi prochain.

Le juge a ordonné l'émission
de deux mandats d'amener contre
Robert Blais et Roland Des-
chênes. Ils devaient comparaître
hier après-midi en cour des
Sessions de la Paix à Shawinigan
sous l'accusation d'usage
de faux. Ces deux individus ne
se sont pas présentés devant
le tribunal. Leur procureur a
fait savoir qu'ils sont actuelle-
ment détenus dans un autre
district judiciaire.

Le procureur de la couronne
a souligné que ces mandats se-
ront émis pour régulariser le
dossier.

Ces deux individus, le 29 sep-
tembre dernier, ont négocié des
chèques faits à l'ordre de Crown
Publicité alors qu'ils savaient
qu'il s'agissait de faux. Blais a
négocié un chèque au montant
de \$65.42 et Deschênes au mon-
tant de \$67.42.

Nous avons apporté notre
concours à la réalisation de
la Caisse Populaire St-Jean-
Baptiste en y effectuant les
travaux de terrazzo et mo-
saïque.

Aux directeurs, nos plus sin-
cères félicitations.

**TERRAZZO &
MARBRE & TUILES**
DE LA
MAURICIE INC.
Dominique Gauvin, prop.
388, Des Cèdres
Tel.: LE 7-8038
Shawinigan

**Nous sommes fiers d'avoir
contribué à cette magnifique
réalisation en fabricant et en
installant les fenêtres
d'aluminium Shalwin**

SHALWIN Co.

550, 104^e RUE LE 7-6669
SHAWINIGAN-SUD

SINCERES FELICITATIONS

à la direction de la Caisse Populaire
ST-JEAN-BAPTISTE

Mes fils se joignent à moi, pour remercier
la direction de nous avoir confié le
contrat général de cet ameublement.

E.BENISTERIE PELLETIER enr.

Spécialité: Mobilier scolaire.

Nous fabriquons tous genres de meubles sur commande.

656 rue Principale Sainte-Flore LE. 8-4026

LA CAISSE POPULAIRE ST-JEAN-BAPTISTE

...UNE AUTRE
de nos

Réalisations

Nous sommes fiers d'avoir eu la responsabilité complète
de la construction de l'édifice de la Caisse Populaire St-
Jean-Baptiste. Je tiens toutefois à remercier bien sincè-
rement tous ceux qui m'ont secondé dans l'exécution de
cet important projet.

Je profite de l'occasion pour féliciter
les directeurs de la Caisse et leur
souhaite beaucoup de succès.

Jacques

Dostaler

ENTREPRENEUR GENERAL

530, 3^e RUE

GRAND'MÈRE

TEL. LE 8-3685

tinée pour les enfants.

Première conférence du lieutenant-gouverneur

Un fait sans précédent se déroulera aujourd'hui dans l'histoire du club Kiwanis de Trois-Rivières alors qu'aura lieu, au Château de Blois, la conférence du lieutenant-gouverneur.



M. André Lord

de la division 8-A de la région Ontario-Québec-Maritimes. On sait que le nouveau lieutenant-gouverneur du Kiwanis est un Trifluvien, M. André Lord.

Cette conférence se tenait habituellement à Québec. Cette année, la tradition sera brisée. Elle aura lieu dans la cité de Lavolette.

M. Lord arrive précisément d'une conférence de deux jours à laquelle ont assisté les 19 lieutenants-gouverneurs de la région O.Q.M. à Toronto. Cette conférence était sous la direction de M. Clarence Fentiman, nouveau gouverneur d'Ottawa.

Le dîner d'aujourd'hui sera sous la présidence de l'échevin Antoine Gauthier, maire suppléant de Trois-Rivières. Le comité de réception dirigé par M. Marc Beauchamp sera à l'action des 9 heures, ce matin.

Le Père Noël chez Kelldor aujourd'hui

CAP-DE-LA-MADELEINE. — C'est aujourd'hui que la maison Kelldor recevra la visite du Père Noël, à l'occasion de l'ouverture de la période des Fêtes. Le joyeux bonhomme, affublé de son costume traditionnel et de sa barbe abondante, fera son entrée triomphale au magasin Kelldor, vers 2 h 45. Il distribuera des centaines de sacs de bonbons aux enfants qui iront le saluer. Dans l'établissement, le Père Noël s'installera dans son royaume et il recevra tous les enfants qui se rendront le voir.

DOULEURS MENSTRUELLES

Pour un soulagement rapide des douleurs menstruelles, vous pouvez compter sur l'acte des 4 ingrédients actifs du

PARADOL DR. CHASE

EPICIERS BOUCHERS

Nous invitons tous les épicier, bouchers, restaurateurs à communiquer avec notre établissement pour tous leurs besoins de réfrigération et d'équipement adéquat pour leur commerce.

PROVINCIAL REFRIGERATION INC.

VENTE — SERVICE COMMERCIAL & DOMESTIQUE
546, BENJAMIN SULTE
TROIS-RIVIERES 378-4513-4



Jean-Paul Chartray, gérant



(Photo Le Nouvelliste)

M. ERWIN BRAND, au centre, promoteur de projets de construction un peu partout au Canada, était le conférencier invité, mardi, au Rotary. On reconnaît à gauche M. Alcide Caron, qui a présenté le conférencier et à droite, M. André Caron, président du Rotary.

M. Erwin Brand au club Rotary

Le gratte-ciel, invention du 20e siècle

M. Erwin Brand a tracé l'histoire du gratte-ciel et de l'ascenseur mardi, au Rotary.

C'est de la fin du 19e siècle que date l'idée de l'édifice à bureaux. Elle a traversé depuis, une série d'avatars, avant de déboucher sur les gratte-ciel d'aujourd'hui, qui créent le maximum de centralisation, en même temps que d'innombrables problèmes de circulation et de transport.

En 1880, par exemple, les édifices à bureaux des quartiers commerciaux n'avaient pas plus de six étages. Et le sixième étage était celui du concierge.

VOYAGEUR DEMANDE

Dans les pièces et accessoires d'automobiles pour une maison locale.

Expérience requise. Conditions avantageuses: Assurances maladie, Plan de pension, Salaire intéressant.

S'adresser à: Le Nouvelliste
Cassier postal 8898
Trois-Rivières ou téléphoner
FR. 5-1633

tout simplement parce que l'ascenseur n'existait pas encore. Plus l'étage était élevé, plus son coût était bas. Aujourd'hui, c'est presque le contraire et les concierges vivent dans les sous-sols des édifices.

A cette époque, les édifices étaient construits comme une pile de livres. Le premier étage portait le poids de tous les autres et son plafond devait être d'une force et d'une épaisseur extraordinaire.

Les murs servaient d'appui à chacun de ses étages et devaient être fort épais, en même temps qu'une fenêtre de grande dimension ne pouvait être pratiquée, puisqu'elle affaiblissait tout l'édifice.

Après quelques étapes intermédiaires, la construction en cage vit le jour et les gratte-ciel devinrent des possibilités presque infinies.

Toutefois, ces possibilités ne purent devenir réalité qu'à compter de l'invention de l'ascenseur d'après un devis de Elisha Graves Otis.

"Les ascenseurs devinrent d'un seul coup, disait le conférencier, des objets à la mode, à New York. Les étages supérieurs des édifices jusqu'alors non rentables devinrent des locaux de choix. La construction prit un essor nouveau et s'étendit non seulement à New York, mais à San Francisco, Chicago, etc. En 1873, le premier édifice à ascenseur fut construit. Il s'agissait du Western Union Building, doté de quatre ascenseurs Otis.

"L'édifice à bureaux moderne ne ressemble guère à celui de cette époque. Sa structure amincie peut supporter d'énormes poids au pied carré. Ses murailles de la minceur d'un rideau de verre sont d'une grande capacité isolante. Son unité de chauffage et d'air climatisé produit une température uniforme pouvant être régulée en certaines pièces de l'immeuble, que ce soit par une torride journée d'été ou par un froid d'hiver vif. Ses tuiles acoustiques rendent les bruits imperceptibles, ses agencements électriques modernes distribuent une douce lumière tout le long du jour et ses puissants éleveurs fonctionnent avec célérité, leur vitesse n'étant limitée que par l'endurance physique des passagers."

"La fonction principale de l'édifice à bureaux, disait le conférencier, est de grouper les entreprises qui traitent d'affaires entre elles. Les grandes corporations désirent être logées près du quartier des finances, les avocats près de leurs clients et des tribunaux, ainsi que les compagnies d'assurance, les bureaux de transport et autres firmes du même genre."

M. Brand disait en terminant qu'il n'était pas venu à Trois-

Rivières exclusivement pour parler d'édifices, mais également pour en construire, si possible. Le pont sur le fleuve, la possibilité de l'aménagement de \$250.000.000 près de la ville lui apparaissent comme autant de facteurs d'un avenir brillant pour Trois-Rivières.

Le conférencier a été présenté par M. Alcide Caron et remercié par M. Gaston Potvin.

A LOUER

STATION DE SERVICE

TRES BIEN SITUÉE DANS LE CENTRE DES AFFAIRES A TROIS-RIVIERES

- Conditions exceptionnelles
- Capital requis à discuter

ECRIRE A CASIER 8902
LE NOUVELLISTE
TROIS-RIVIERES

Le Toastmaster Lavolette fête son 10e anniversaire

Le club Toastmaster Lavolette fêtera demain son dixième anniversaire de fondation. C'est en effet en 1953 qu'un groupe de diplômés des cours Carnegie se réunissaient pour former le club. Cette fondation fut inspirée à M. Georges Plamondon par un article qu'il avait lu dans un magazine.

Le Toastmaster International réunit des milliers de clubs tant aux États-Unis, au Canada et dans une quarantaine d'autres pays. Il s'agit d'une association sans but lucratif.

Le Lavolette s'enorgueillit d'être le premier club bilingue à organiser un concours d'art oratoire en français. Me Claude Bisson et M. Jean-Marc Poliquin ont déjà remporté le trophée Reynolds. Par ailleurs, MM. Bill Pangborn, Bill McLellan et Raoul Rantzenhorst ont déjà gagné le concours en langue anglaise.

Plusieurs membres du club Lavolette sont devenus officiers de district, notamment MM. Budd et George Low; MM. Georges Plamondon et Bill McLellan furent lieutenants-gouverneurs de district et MM. John Korcz et Bill Huggins, gouverneurs. Le club Lavolette a été narrain du club St-Maurice du Cap-de-la-Madeleine. Puis d'autres clubs furent fondés à Shawinigan, Grand-Mère et La Tuque.

Le club Lavolette s'occupe aussi des jeunes au High School St. Patrick. Durant ses dix années d'existence, il a aidé plusieurs de ses membres à se perfectionner dans l'art oratoire et à devenir des chefs de file. Il compte dans ses rangs des médecins, des avocats, des ingénieurs, des comptables, etc. . . .

Le dixième anniversaire sera

SERVICE de LOCATION

MACHINE à ECRIRE

• Livraison gratuite

Librairie MORIN
397, Boul. Ste-Madeleine
FR 5-0444 CAP



LAXATIF PURGATIF

libère l'organisme—supprime les lourdeurs. Redonne de l'éclat au teint

ASEPTA

RENE-E. BOUILLE D.C.

CLINIQUE CHIROPRATIQUE

LAQUERRE & DIAMOND

1617, ROYALE TROIS-RIVIERES FR 4-3101



Vous voulez épargner mais ne savez pas comment? Renseignez-vous sur le service exclusif de la Banque—PSP—le plan d'épargne personnel allié à la protection de l'assurance-vie.

exclusivité de **Scotia BANK**
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

ECONOMISEZ
EN PAYANT COMPTANT
ET EN L'EMPORTANT
VOUS-MÊME



CIMENT



PRUNEAU INC.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

2400, rue Bellefeuille Tél. FR. 5-7747

ELIMINEZ AUJOURD'HUI MEME VOS PROBLEMES DE SAISON FROIDE GRACE AU SERVICE DE
JEAN-MARIE MATHIEU

27, DU PARC CAP-DE-LA-MADELEINE 378-8664



M. Jean-Marie Mathieu est heureux d'annoncer à sa distinguée clientèle sa nomination comme agent et proposé de service ESSO, vous offrant à ce titre les avantages tels que:

LE SERVICE DE CHAUFFAGE GRATUIT

- Comprenant: • MISES AU POINT ANNUELLE DU BRULEUR
• VERIFICATION SEMI-ANNUELLE
• SERVICE D'APPELS D'URGENCE

- Livraisons automatiques, régies par la température.
- Plan Budgétaire.



M. Jean-Marie Mathieu



Afin de vous prévaloir immédiatement de ces avantages
COMPOSEZ AUJOURD'HUI MEME 378-8664
"QUI S'Y CONNAIT EXIGE IMPERIAL"

BÂTIE EN HIVER

Ce qu'il faut au Canada, c'est une bonne année de 12 mois—et vous pouvez aider à atteindre cet objectif!

UN ENCOURAGEMENT:

LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL VOUS VERSERA UNE PRIME EN ARGENT DE

\$500.00

SI VOUS VOUS FAITES CONSTRUIRE UNE MAISON DURANT LES MOIS D'HIVER



FAITES-LE MAINTENANT! Veillez à ce que votre maison soit construite en hiver!

L'augmentation du travail d'hiver profite à tous; pour votre part, vous recevez \$500 en argent du ministère du Travail, à condition de satisfaire à certaines exigences.

Premièrement, vous ou votre entrepreneur devez soumettre à la Direction des services spéciaux du ministère du Travail, à Ottawa, une demande de certificat attestant que votre maison a été construite en vertu du programme des travaux d'hiver. Cette démarche est essentielle.

La majeure partie des travaux doit être effectuée avant le 31 mars 1964. Les fondations peuvent être terminées avant le 1er décembre tandis que certains travaux de finition extérieure pourront être complétés après le 31 mars.

Vous pouvez soit construire votre maison vous-même, soit la faire construire par un entrepreneur ou encore en acheter une déjà construite. Il peut s'agir d'une maison unifamiliale ou d'une maison comportant au plus quatre logements, chacun des logements donnant

droit à la prime de \$500. Bien entendu, toute construction doit satisfaire aux prescriptions courantes et être conforme aux règlements locaux régissant la construction.

Votre entrepreneur vous fournira tous les renseignements au sujet de votre demande. Vous pouvez également vous procurer une brochure contenant une formule de demande et décrivant en détail ce programme, en vous adressant à n'importe quel bureau du Service national de placement ou à tout bureau de poste, s'il n'y a pas de bureau du Service national de placement dans votre localité, ou encore à la Société centrale d'hypothèques et de logement, ou en écrivant directement à la Direction des services spéciaux du ministère du Travail, à Ottawa.

Soyez sans crainte. Les entrepreneurs canadiens possèdent toute la compétence voulue pour faire en sorte que les maisons construites en hiver constituent un bon placement. Faites-le maintenant! Prenez dès aujourd'hui les dispositions nécessaires pour que votre maison soit construite cet hiver. Vous toucherez une prime de \$500 tout en contribuant à créer de l'emploi durant les mois d'hiver.

Communiqué avec la permission du MINISTRE DU TRAVAIL DU CANADA, L'HONORABLE ALLAN J. MACEACHEN

les lettres

Quand la mer se retira

PARIS (Reuter) — A Paris, pour les écrivains, la Noël tombe avant la fin de l'année. Beaucoup d'appels, peu d'élus. Ar-

LES LIVRES DE LA SEMAINE

Aujourd'hui 64	
Françoise	
Gaudet-Smet	\$2.00
Almanach du Peuple	\$0.75
En grève	
En collaboration	\$2.50
Chers poissons	
Jean-Marie Gerbault	\$2.75
Chapeau bas	
Hervé Bazin	\$2.75
Oeuvres complètes	
(coll. l'intégrale)	
Cornille	\$7.70
André Gide	
par lui-même	
Claude Martin	\$1.60
Oeuvres complètes	
(coll. l'intégrale)	
Pascal	\$5.15
Le concile épreuve	
de l'Eglise	
Hans Hügel	\$3.85
Proclamer la parole	
François Petit	\$3.00
Qu'allons-nous faire	
de lui, d'elle?	
Michel Rousselet	\$1.80
La nature du prince	
Roger Peyrefitte	\$3.10

LIBRAIRIE

P.V. Ayotte
1465 NOTRE-DAME

TROIS-RIVIERES

Tel.: FR 6-2538

SÉMINAIRE ST-JOSEPH
TROIS-RIVIERES
THEATRE UNIVERSITAIRE CANADIEN

dan

"LES GRANDES SCENES DU THEATRE FRANÇAIS"

avec
Michèle Pelletier, Edgar Frittier,
André Saint-Laurent, Ronald France

Mise en scène: Jean Gaumont

Auditorium du Séminaire St-Joseph

MARDI - 26 NOVEMBRE

Entrée: Étudiants: 75¢ — Adultes: \$1.50

BILLET EN VENTE:
AU SÉMINAIRE, FR. 5-3431
MAISON BELLEVILLE, FR. 4-8575

Matinée: 3 h. 30 p.m.
Soirée: 8 h. 30 p.m.

MESSAGE IMPORTANT

A la demande de sa nombreuse et distinguée clientèle,
LE CASTEL DES PRES
a décidé de ne pas fermer ses 3 salles à manger
les fins de semaines comme par le passé.

Cordiale Bienvenue à tous,
du dimanche au samedi inclusivement.

VOICI DU NOUVEAU AU CASTEL DES PRES
MENU GASTRONOMIQUE
incluant apéritif vin en mangeant et fine.

COMME D'HABITUDE, le Castel est à votre disposition pour tous genres
de réceptions servies dans une ambiance des Fêtes, à ce temps-ci de l'année.
• Banquets • Mariages • Cocktails • Réunions privées • Etc. etc.

Castel des Prés Inc.

5800, Boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest
Permis complet de la Régie des Alcools. Air climatisé. Pour réservations: **FR 5-4921**

Le problème de l'enseignement au Québec

par Hervé BIRON

L'argent versé à l'école rapporte en prospérité

dans les perspectives de l'avenir, c'est bien celui-là. L'éducation ne concerne pas la société d'aujourd'hui mais celle de 1970, 1975 et bien davantage 1980. D'où la nécessité de la planification. C'est ce qu'expose avec beaucoup de lucidité, d'impartialité, de vigueur aussi le Père Pierre Angers dans ses *Reflexions sur l'enseignement*, que publient les Editions Bellarmin.

Pour la première fois peut-être depuis que le débat aida mais extrêmement pénétrant nous permet d'en saisir cet étonnement fait vite place à un immense espoir. Le il faut admettre que l'éducation doit passer en premier pas nous arrêter.

Cet ouvrage doit beaucoup à la technique américaine. Il s'agit de statistiques, de pourcentages, de courbes et de sondages. Il ne s'agit pas de partager les causes et les effets. Le thème central s'énonce ainsi: "Depuis un siècle, en Occident, l'augmentation du nombre des élèves et l'élévation des âges scolaires vont de pair avec l'amélioration progressive du niveau de vie".

Donc, prolongeons la scolarité, poussons la formation scolaire, collégiale et universitaire le plus loin possible et pour le grand nombre possible, il en découlera nécessairement une plus grande prospérité pour les individus et pour le peuple. L'instruction procure l'affranchissement économique. Le chômage, les petits salaires, la misère, la sujétion des peuples découlent d'un enseignement déficient.

L'auteur ne s'arrête pas à dénoncer les causes. C'est peut-être inutile. On y perdrait sans doute un temps précieux. On peut toutefois vérifier par la simple confrontation des faits. Il est évident que si l'on porte à cent pour cent la fréquentation des écoles primaires, comme le veut la loi de l'école obligatoire, le cours secondaire recevra un plus grand nombre d'étudiants et en troisième lieu les universités seront plus fréquentées.

Mais il y a beaucoup plus que cette simple conséquence. La progression a tendance à devenir géométrique parce que l'éducation crée le désir et même le besoin d'une plus forte éducation. Lorsque l'homme reçoit une formation plus poussée, il s'élève dans l'échelle sociale et par conséquent, libère des nécessités vitales, il peut porter une attention plus grande aux questions d'éducation.

Ces observations se vérifient par d'autres phénomènes d'un poids supérieur. Si, pour retenir les enfants à l'école élémentaire, il faut d'abord avoir recours à une loi de coercition, cette obligation disparaît dès le stade secondaire pour se transformer en une ruée vers l'université.

L'auteur parle d'explosion scolaire. Les chiffres qu'il donne justifient cette expression. Jusqu'à la dernière guerre, la courbe de la scolarité suivait celle de la population; depuis quinze ans, elle la précède.

Dans le secteur catholique, la fréquentation scolaire s'est accrue, en quinze ans, de 88% alors que la population n'a augmenté que de 40%. Au secteur secondaire, les effectifs se sont accrues de 218% de 1955-56 à 1961-62.

Les développements de l'éducation font pendant aux observations de plusieurs économistes anglais ou américains. Alfred Marshall affirme: "La simple habileté manuelle perd son importance par rapport à celle de l'intelligence et de la vigueur de la personnalité".

C'est en vertu de ce phénomène tout à fait naturel que nous sommes entrés dans l'époque de la technique. On a beaucoup médité de la technique. Et l'on comprend pourquoi. C'est qu'elle semble asservir l'esprit plutôt que le libérer. Il se peut toutefois que ce ne soit qu'une apparence.

La vérité, c'est que la technique rend solidaires tous les individus d'un pays, puis tous les peuples de l'univers, enfin l'humanité entière qui ne constitue plus qu'un bloc.

A ce compte, on se demande pourquoi on élèverait des protestations. La technique est envahissante, puis elle finit par tout dominer. Mais elle libère en même temps l'individu des travaux manuels monotones et abrutissants, des périodes d'efforts trop prolongées, enfin de la pauvreté, de l'insécurité, de l'inquiétude. Les caractéristiques de notre société, outre la prédominance de la technique, sont l'organisation du travail, la poursuite du progrès, les migrations professionnelles, c'est-à-dire les montées de l'industrie primaire (agriculture, extraction de minerais, coupe du bois) au secteur secondaire ou la transformation de la matière en produit fini, puis au tertiaire qui comprend les services; puis l'intellectualisation du travail et enfin l'accession à une mesure accrue de démocratie avec une répartition plus équitable des biens.

Le progrès technique entraîne le progrès social de toutes les classes, surtout des plus pauvres. La conséquence culturelle en est considérable.

"Augmenter dans un pays le pouvoir d'achat des masses, dit le Père Angers, c'est déclencher le processus du progrès social, depuis l'élévation du niveau de vie jusqu'à la fréquentation scolaire à un âge avan-

Parmi les grands problèmes qui agitent le Canada français, aucun n'éveille des résonances plus profondes que ceux de l'éducation. Par là, nous participons à l'une des plus grandes révolutions de l'humanité. Mais nous saisissons mal l'enjeu, nous ne pénétrons le plus souvent que la surface de la question. Bien plus, nous imaginons les problèmes d'éducation en termes actuels, quand ce n'est pas dans l'optique du passé.

Cependant, s'il est un problème qui doit s'envisager dans les perspectives de l'avenir, c'est bien celui-là. L'éducation ne concerne pas la société d'aujourd'hui mais celle de 1970, 1975 et bien davantage 1980. D'où la nécessité de la planification. C'est ce qu'expose avec beaucoup de lucidité, d'impartialité, de vigueur aussi le Père Pierre Angers dans ses *Reflexions sur l'enseignement*, que publient les Editions Bellarmin.

Pour la première fois peut-être depuis que le débat aida mais extrêmement pénétrant nous permet d'en saisir cet étonnement fait vite place à un immense espoir. Le il faut admettre que l'éducation doit passer en premier pas nous arrêter.

Cet ouvrage doit beaucoup à la technique américaine. Il s'agit de statistiques, de pourcentages, de courbes et de sondages. Il ne s'agit pas de partager les causes et les effets. Le thème central s'énonce ainsi: "Depuis un siècle, en Occident, l'augmentation du nombre des élèves et l'élévation des âges scolaires vont de pair avec l'amélioration progressive du niveau de vie".

Donc, prolongeons la scolarité, poussons la formation scolaire, collégiale et universitaire le plus loin possible et pour le grand nombre possible, il en découlera nécessairement une plus grande prospérité pour les individus et pour le peuple. L'instruction procure l'affranchissement économique. Le chômage, les petits salaires, la misère, la sujétion des peuples découlent d'un enseignement déficient.

L'auteur ne s'arrête pas à dénoncer les causes. C'est peut-être inutile. On y perdrait sans doute un temps précieux. On peut toutefois vérifier par la simple confrontation des faits. Il est évident que si l'on porte à cent pour cent la fréquentation des écoles primaires, comme le veut la loi de l'école obligatoire, le cours secondaire recevra un plus grand nombre d'étudiants et en troisième lieu les universités seront plus fréquentées.

Mais il y a beaucoup plus que cette simple conséquence. La progression a tendance à devenir géométrique parce que l'éducation crée le désir et même le besoin d'une plus forte éducation. Lorsque l'homme reçoit une formation plus poussée, il s'élève dans l'échelle sociale et par conséquent, libère des nécessités vitales, il peut porter une attention plus grande aux questions d'éducation.

Ces observations se vérifient par d'autres phénomènes d'un poids supérieur. Si, pour retenir les enfants à l'école élémentaire, il faut d'abord avoir recours à une loi de coercition, cette obligation disparaît dès le stade secondaire pour se transformer en une ruée vers l'université.

L'auteur parle d'explosion scolaire. Les chiffres qu'il donne justifient cette expression. Jusqu'à la dernière guerre, la courbe de la scolarité suivait celle de la population; depuis quinze ans, elle la précède.

Dans le secteur catholique, la fréquentation scolaire s'est accrue, en quinze ans, de 88% alors que la population n'a augmenté que de 40%. Au secteur secondaire, les effectifs se sont accrues de 218% de 1955-56 à 1961-62.

Les développements de l'éducation font pendant aux observations de plusieurs économistes anglais ou américains. Alfred Marshall affirme: "La simple habileté manuelle perd son importance par rapport à celle de l'intelligence et de la vigueur de la personnalité".

C'est en vertu de ce phénomène tout à fait naturel que nous sommes entrés dans l'époque de la technique. On a beaucoup médité de la technique. Et l'on comprend pourquoi. C'est qu'elle semble asservir l'esprit plutôt que le libérer. Il se peut toutefois que ce ne soit qu'une apparence.

La vérité, c'est que la technique rend solidaires tous les individus d'un pays, puis tous les peuples de l'univers, enfin l'humanité entière qui ne constitue plus qu'un bloc.

A ce compte, on se demande pourquoi on élèverait des protestations. La technique est envahissante, puis elle finit par tout dominer. Mais elle libère en même temps l'individu des travaux manuels monotones et abrutissants, des périodes d'efforts trop prolongées, enfin de la pauvreté, de l'insécurité, de l'inquiétude. Les caractéristiques de notre société, outre la prédominance de la technique, sont l'organisation du travail, la poursuite du progrès, les migrations professionnelles, c'est-à-dire les montées de l'industrie primaire (agriculture, extraction de minerais, coupe du bois) au secteur secondaire ou la transformation de la matière en produit fini, puis au tertiaire qui comprend les services; puis l'intellectualisation du travail et enfin l'accession à une mesure accrue de démocratie avec une répartition plus équitable des biens.

Le progrès technique entraîne le progrès social de toutes les classes, surtout des plus pauvres. La conséquence culturelle en est considérable.

"Augmenter dans un pays le pouvoir d'achat des masses, dit le Père Angers, c'est déclencher le processus du progrès social, depuis l'élévation du niveau de vie jusqu'à la fréquentation scolaire à un âge avan-

RADIO No 1 AU COEUR DU QUEBEC

SALUT LES COPAINS

VOICI VOTRE CHOIX POUR LA FIN DE SEMAINE

1-Sugar shack Jimmy Gilmer	1-Je me sens très seul Robert Goggin
2-I'm leaving it up to you Dale & Grace	2-Tu peux pleurer Pierre Lalonde
3-Be my baby Ronettes	3-Mon tourne-disque Steff
4-Mello Jim Paul Anka	4-La ville pleure Michel Louvain
5-Bossa Nova Baby Elvis Presley	5-Le jour de retour Dolida
6-Unchain my heart Trini Lopez	6-Mon bonheur danse Pétula Clark
7-Talk to me Sunny & the Sunbeams	7-Paradise Nicole Alain
8-Mean Woman Blues Roy Orbison	8-La montagne des amoureux Fernand Gignac
9-She's a fool Lesly Gore	9-Tu me blesse Sophie Josée
10-Fool rush in Rick Nelson	10-Gisèle Dominic
11-Red sail in the sunset Fats Domino	11-Ton baladin Line Renaud
12-Bust Out The Byrds	12-Parce que Les Valentins
13-I can't stay mad at you Skeeter Davis	13-Buena Noite Bambina Carmen D'Amico
14-Point Paris The Surfaris	14-Sans toi ma vie Alain Robert
15-Maria Elena Los Indios Tabajaras	15-Elle était si jolie Michel Dany

CHLN - 550

COMBATTRE LA TUBERCULOSE

ACHETEZ DES TIMBRES DE NOËL

C'EST PROTÉGER SA FAMILLE

ENVOYEZ VOTRE CONTRIBUTION AU COMITE DU TIMBRE DE NOEL DE VOTRE LOCALITE

Cap-de-la-Madeleine Case postale 212	Grand'Mère Case postale 219	Shawinigan Case postale 415	Trois-Rivières Case postale 114
---	--------------------------------	--------------------------------	------------------------------------

Bénédiction et Ouverture Officielle du nouvel

Hôtel de Ville de Ste-Thècle



Cette photo nous montre une splendide vue extérieure du nouvel hôtel de ville de Ste-Thècle. D'apparence soignée et de bon goût il fait la fierté de toute la population de Ste-Thècle.

Nous sommes fiers de présenter
à la
population de Ste-Thècle,
notre nouvel Hôtel de Ville, et nous
profitons de l'occasion pour remercier
la population de son magnifique support
accordé aux autorités municipales.



M. Josaphat Groleau
maire



M. Américus Jobin
échevin



M. Roger Cloutier
échevin



M. Laurent Naud
échevin



M. Alcide Groleau
échevin



M. Jean Boisvert
échevin



M. Bruno Bolland
échevin



M. Robert Cloutier
secrétaire-trésorier



M. l'abbé André Morin
curé de Ste-Thècle

La Bénédiction

aura lieu

dimanche à 2 heures p.m.

par

M. le Curé André Morin

Nous sommes heureux
d'avoir exécuté les tra-
vaux d'électricité du nou-
vel hôtel de ville de Ste-
Thècle.

Jean-Marc Déry

Entrepreneur-électricien

431 NOTRE-DAME

TEL: 192

STE-THÈCLE

Bienvenue à toute la
population
à venir visiter nos nouveaux
et spacieux locaux

Nous avons exécuté les
plans et devis du nouvel
Hôtel de ville de Ste-Thè-
cle.

Claude Bolduc

ARCHITECTE

Edifice Cascades

LE. 7-6322

Shawinigan

Le nouvel
Hôtel de Ville est une
oeuvre dont toute
la
population de Ste-Thècle
peut
s'enorgueillir.

Gérard Veillette

Courtier d'assurance agréé

Membre de l'association des courtiers
d'assurance de la Province de Québec.

180, VILLENEUVE

TEL: 222

STE-THÈCLE.

Sincères félicitations aux auto-
rités municipales pour la réali-
sation du nouvel hôtel de ville
de Ste-Thècle, qui mérite une
attention toute particulière.

**GROLEAU
INC.**

Manufacturier de bois de planchers.

STE-THÈCLE

Sincères félicitations
aux autorités municipales
pour le
nouvel Hôtel de Ville
de Ste-Thècle.

Nous sommes fiers
d'avoir mené à bonne fin
les travaux
de ce magnifique édifice.

J. Roméo Juneau

ENTREPRENEUR GENERAL

152, rue MASSON

TEL: 36

STE-THÈCLE.

Félicitations
aux autorités responsables pour la
réalisation du magnifique hôtel
de ville de Ste-Thècle.

Nous sommes fiers d'avoir fourni
les portes et châssis de cet
imposant édifice.

Pierre Naud

ENR.

Matériaux de Construction

Portes et Châssis

STE-THÈCLE

TEL: 12



OLEG CASSINI parle aux élégantes

Sachez tirer de vos atouts le meilleur parti possible

Allons, Mesdames! Le temps est maintenant venu de mettre en valeur les jolies formes que vous avez longtemps camouflées sous vos shifts. Tandis qu'il n'est pas à l'ordre du jour de découper à l'extrême la silhouette, le dernier cri exige toutefois qu'elle se laisse gentiment deviner par un ajustement léger et subtil.

Et rarement auparavant, les vêtements de base ont pris une telle importance. En ce qui me concerne, ils sont littéralement la base d'une apparence générale attrayante.

Jamais, dois-je dire, et nulle part ailleurs, les femmes n'ont eu à leur disposition une variété de vêtements aussi attrayante et riche qu'actuel-

Les robes
de gala
sont très
décolletées,
en U, en V,
en ovale,
de toutes
les formes,
et les
manches sont
absentes.



lement en Amérique. Nous, les dessinateurs, avons le droit, je crois, de nous attribuer une partie des mérites et de nous féliciter mutuellement d'avoir su concevoir et réaliser ce choix de vêtements aussi agréables.

Donc, vous pouvez facilement imaginer le chagrin que nous ressentons—pour ne pas dire l'horreur—quand nous voyons des faux plis, des poches, des boursouffures et autres distorsions semblables abîmer nos chefs-d'œuvre. Mais croyez-moi, ces imperfections ne sont pas inhérentes à nos créations. Elles prennent naissance sur le dos de ces dames. Pourquoi? Ce n'est pas dû généralement à leur physique naturel, mais bien aux vêtements de base qui déforment leur physique!

Je n'ai jamais pu comprendre pourquoi l'Américaine, la femme la mieux nourrie et la plus choyée au monde, essaie de comprimer sa taille dans un vêtement de base qui lui permet à peine de respirer et qu'elle se demande ensuite comment il se fait que ses vêtements de dessus ne tombent pas sur elle comme elle le voudrait—et comme le dessinateur l'a voulu. Il n'est pas étonnant qu'en aplissant, en comprimant, en comprimant leurs lignes et courbes naturelles, certaines femmes finissent par ressembler à des tubes de pâte dentifrice étranglés, avec ces bourrelets débordant de partout.

Les lignes naturelles de la forme ont toujours été d'une importance capitale en Amérique latine ainsi que dans plusieurs pays européens. Au lieu d'essayer de se donner une autre taille, les femmes de ces pays travaillent à tirer le meilleur parti possible de ce qu'elles ont—et elles obtiennent d'excellents résultats si l'on en juge d'après les silhouettes et les regards d'admiration dont elles sont l'objet. (Soyez-vous cependant que si les courbes féminines naturelles plaisent à l'œil masculin, les chairs flasques lui font horreur. De grâce, surveillez votre poids.)

Il est vrai que vous n'êtes pas entièrement coupable. J'admets que l'industrie américaine des vêtements de base ne vous a pas laissé le choix. La gaine à panneau arrière rigide, le soutien-gorge solidement baleiné, etc., n'étaient pas ce qu'il y a de plus favorable au confort et à la souplesse des lignes.

Mais la situation a changé. À compter de maintenant, vous seule êtes responsable. Les tissus extensibles sont apparus sur la scène de la mode—et ils se feront de plus en plus nombreux dans les mois et les années à venir.

Les tissus extensibles—particulièrement les dentelles—réussissent merveilleusement à conserver à la taille son aspect naturel, en lui apportant un support ferme mais souple. La disparition des gaines à siège rigide proclamera l'avènement du postérieur à trois dimensions qui pourra se déplacer et bouger en même temps que le corps et les jambes—au lieu de dandiner stupidement comme une masse seule et autonome.

Et avec les encolures qui s'élargissent et plongent de plus en plus quand le soir approche, les femmes choisiront des soutien-gorge dégagés et munis de bretelles extensibles suffisamment écartées pour ne rien laisser paraître.

Je vous entretiendrai plus longuement sur ce sujet dans des chroniques à venir.

La mode de la mode

Les décolletés plongeants reviennent à la mode. Camouflés pendant plusieurs saisons sous de lourds bijoux et des encolures montantes, les gorges prennent maintenant leur revanche. Les nouveaux décolletés pour le soir sont presque frôlés. Des ruches de dentelle encadrent souvent les épaules et la gorge, ajoutant à l'audace une délicate touche d'innocence. Tous

(Voir: Sachez page 22)

Les mariages mixtes

le courrier de Mamié

DEMANDE. — Depuis quelque temps, je suis fréquentée par un garçon qui m'est très sympathique, aussi, avant de devenir amoureuse de lui, j'aimerais savoir si le bon sens me le permet. Ce garçon est anglican et moi catholique. Quelquefois, nous avons des discussions assez orageuses au sujet de la religion. Il tient à ses idées et moi aussi quelquefois. Souvent, j'en viens à penser comme lui, lorsque je suis avec lui il me fait souvent changer d'idée, mais après, lorsque je suis seule et que je pense à tout ce que j'ai dit au sujet de la religion, ça me fait peur, j'en suis à me demander qui a raison.

Devrais-je laisser ce garçon avant d'être amoureuse? Loin de lui, je pourrais en prendre l'initiative, mais lorsque je le vois, je ne peux plus prendre de décision.

Est-ce qu'une question de religion peut réellement nous empêcher d'être heureux? Serais-je mieux de consulter un prêtre catholique? Il me dira sans doute de le quitter.

C. ou A.

REPONSE. — Ce n'est pas mourir commençant. La décision à vous dire si vous devez ou non vous en aller, quitter ce garçon ou si vous si vous êtes majeure. Mineure, devez laisser s'épanouir un a-il vous faudrait l'approbation

Le bilinguisme n'est pas un vain mot aux clubs B.&P.

La section du Québec de "The Canadian Federation of Business and Professional Women's Clubs" se réunissait, récemment, en congrès à Montréal, à l'hôtel Reine Elisabeth. La présidente nationale, Mlle Elsie Gregory MacGill, conférencière au banquet, s'est adressée en français à son auditoire. Elle avait intitulé sa causerie "Deux langues et un point de vue".

Rappelant certaines résolutions du congrès où elle avait été élue, à St Andrews, N.B., elle a développé tout particulièrement la suivante: rehausser sa propre valeur auprès de ses membres, surtout les Canadiennes françaises.

"Tires du contexte de la renaissance culturelle et politique du Québec, ces mots ont peut-être actuellement des implications plus profondes et un retentissement plus prophétique qu'en 1962", dit-elle.

Depuis cette époque, le bureau de direction national a eu recours aux services de plusieurs traducteurs afin que la documentation abondante des clubs parvienne en français aux membres de langue française. Et on s'est rendu compte de l'immense difficulté qu'il y a à traduire sans trahir la pensée. La langue française est tellement riche et complexe que, pour écrire correctement en français, il faut que cela soit pensé en français. Cela pose des problèmes pour la publication de deux brochures du club, pour lesquelles plusieurs

titres ont été proposés, sans obtenir la satisfaction de toutes.

Au bureau central, on a engagé une steno-dactylo de langue française afin que la correspondance puisse être faite en français quand c'est nécessaire. Viendra un jour où tous les textes des clubs comporteront leur version française.

"Le monde d'aujourd'hui, avec la facilité de ses communications, forme des liens entre les gens éduqués, liens qui dépassent toutes les différences culturelles et linguistiques. Dans notre vie de chaque jour, chacune de nous jouit de certaines associations qui n'ont aucune frontière linguistique. Une telle association est notre Fédération. Son point de vue unique lie les femmes de chaque province. Pour conserver ce lien et le rendre plus solide, chaque membre du club devra éliminer en elle-même tout préjugé envers d'autres cultures et d'autres langues."

"Aujourd'hui, au Canada, deux de ces défauts apparents, l'anglais et le français, se côtoient côte à côte l'indifférence (engendrée par des années de vie de repliement sur soi-même) du groupe le plus nombreux contre la minorité. De l'autre côté, les sentiments d'hostilité et de suspicion engendrés par la position défensive, adoptée par le groupe moins nombreux."

"Lorsque les Canadiennes auront entrepris de résoudre ces problèmes, le Canada ne sera jamais plus le même."

carnet Mondain

Le docteur et Mme Gérard Desrosiers, de St-Narcisse, ont assisté au congrès de l'Association des Médecins de langue française du Canada.

Ce congrès s'est tenu à Québec, au Château Frontenac, dernièrement.

M. et Mme Paul Dolan, de Montréal, ont rendu visite aux familles Jean Cormier, Bernardin Lefebvre ainsi qu'à Mme Philippe Lefebvre, de Sainte-Georgette, dernièrement.

M. Albini Thibault, de Sorel, rendait visite à des amis de Ste-Georgette récemment.

Miles Anne-Marie et

Françoise Bilodeau, de Ste-Thérèse de Blainville, Mlle Lise Genest, de St-Martin, étaient de passage à Sainte-Georgette, chez M. Albert Genest et aussi à Ste-Marie de Blandford, chez Mme Robert Bilodeau.

Une coiffure originale et de bon goût composée par nos experts accentuera votre personnalité.

SPECIAL
pour un temps limité
Traitement gratuit avec
notre modeling
Prenez rendez-vous
des aujourd'hui.

Salon Luc
1180, ROYALE
TROIS-RIVIERES. TEL: 378-1312

GOVERNEMENT DU QUEBEC
MINISTÈRE DE LA JEUNESSE
SERVICE D'ÉDUCATION
POPULAIRE

**COURS GRATUITS D'ART CULINAIRE
À TROIS-RIVIERES**

L'inscription aux cours des 1ère, 2e et 3e séries aura lieu le mercredi, 27 novembre, de 2 h à 4 h et de 7 h 30 à 9 h p.m., à la Salle Julien, 1095, Pere-Frédéric.

Connaissions-nous vraiment le Christ?

Le Cercle Marie-Reparatrice se réunissait jeudi à la maison du même nom pour entendre le R. P. Grégoire Massé, o.p. qui a fait une synthèse de nos connaissances sur le Christ. "Le Christ est le pont entre la terre et le ciel. Il faut se centrer sur Jésus. Se centrer sur soi-même, c'est le malheur."

Jésus-Christ, comme on le voit dans l'évangile de saint Jean, c'est le Verbe de Dieu, la parole de Dieu, qui s'identifie avec Lui. L'homme ne peut pas traduire entièrement son âme par sa parole qui est extérieure à lui. Mais la Parole de Dieu s'identifie à Dieu.

Le Verbe de Dieu s'est incarné, lorsque l'ange Gabriel a annoncé sa venue à une jeune fille juive. Jésus est humain par sa mère, divin par Dieu.

Jésus était promis depuis longtemps au peuple juif, le peuple choisi. Jésus, Marie et Joseph étaient juifs. Cela commande le respect pour les Juifs, même si, de nos jours, ils n'ont pas répondu à leur vocation.

La Bible annonce la venue du Messie, mais on trouve cette croyance chez les religions plus anciennes que le Judaïsme, dans les vieilles religions orientales, et Bouddha. Confucius ont annoncé un Rédempteur.

Jésus est le Verbe incarné. Il est né à Bethléem dont le nom veut dire "maison du pain" et l'on peut voir là un symbole. Il est le pain. N'a-t-il pas dit: "Celui qui mange ce pain..."?

Jésus est venu sur terre comme notre sauveur. Dans sa vie, il a tenu un triple rôle: celui de prophète, de roi et de prêtre. Sur la croix, il est le suprême prêtre, il agit comme médiateur entre la terre et le ciel.

**MAUX DE TÊTE
DE DENTS
RHUMES
DOULEURS
PÉRIODIQUES**
Soulagés vite avec
ANTALGINE
ANTIDOULEUR
En vente partout

**ASTHME VITE SOULAGÉES
BRONCHITE CHRONIQUE**
Étes-vous incapable de travailler ou de dormir parce que vous toussiez, avez la respiration difficile ou étouffée? Prenez les RAZ-MAH de TEMPLETON préparés spécialement pour aider ceux qui souffrent d'asthme à respirer plus librement afin de pouvoir travailler et dormir plus à l'aise. Seulement 85c et \$1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

Mesdames,
Mesdemoiselles,
Avant tout traitement de vos cheveux, demandez d'abord un examen au capiloscope.

SPECIAL
pour un temps limité
Traitement gratuit avec notre modeling.
Prenez rendez-vous avec le

Salon Mario
972, rue ST-MAURICE,
TROIS-RIVIERES. FR. 5-5608

A TROIS-RIVIERES
en exclusivité chez
DURAND FOURRURE
**MANTEAUX
DE
VERITABLE
FOURRURE**
au prix de la
simili-fourrure

**PEAUX
D'AGNEAU
RASEES ET
TRAITEES**

\$150

Couleurs: beige, gris, brun

Aussi: MOUTON de PERSE
teint noir, et autres, \$29500
A COMPTER DE:

A votre service depuis près de 30 ans.

J. Alb. Durand
fourrures

LAURIER DURAND, prop.
1460 Notre-Dame - Trois-Rivières

**IL FAUT
DU FER**

— pour tonifier votre sang. Par leur formule à base de fer, les bonnes PILULES ROUGES chassent la faiblesse et tonifient le système en aidant à garder le sang rouge et riche. Achetez-en aujourd'hui. En vente partout.

**PILULES
ROUGES**
POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

Au Vermont

Deux Trifluviens s'avouent coupables de vol qualifié

MONTPELLIER, Vermont (PA) — Un jeune Canadien et son épouse ont reconnu hier en Cour municipale, leur culpabilité à une accusation de vol qualifié. Les deux accusés ont reconnu avoir commis un vol de \$1,493 dans un magasin général de Montpelier.

Raymond Houde, 29 ans, et son épouse de 18 ans, Thérèse, de Trois-Rivières, ont été appréhendés par la police d'Etat à un barrage de rue à Coventry, jeudi, peu après le vol. L'argent volé se trouvait dans leur voiture, ont révélé les autorités.

Le procureur de l'Etat, Me John E. Bernasconi, a demandé au tribunal d'attendre à lundi pour rendre la sentence afin de permettre de préparer un rapport sur les circonstances qui ont mené à ce vol.

Raymond Houde et sa femme ont déclaré qu'ils avaient laissé à la maison, à Trois-Rivières, un bébé de trois mois, et qu'ils étaient aux Etats-Unis en vacances.



M. LEO COTE
Courtier
d'Assurance Associé
• Feu • Vol • Auto
• Responsabilité
• Tous genres d'ass.
BUREAU AU
SAM
180, De Grandmont — Cap
Bureau: FR. 5-0521
Résidence: FR. 6-7312

POUR VOTRE TESTAMENT
CONSULTEZ VOTRE
NOTAIRE



CONRAD GILBERT M.H.B.
MAÎTRE - HORLOGER - BIJOUTIER
291 rue ST-GEORGES FR. 5-1442
TROIS-RIVIERES

Convalescents — Invalides — Vieillards
LE FOYER DES PILES INC.
ST-JACQUES DES PILES
Licencié du Gouvernement Provincial
Vous offre les services suivants:
• Chambres avec toutes les commodités.
• Nourriture saine et atmosphère gaie et agréable.
• Site enchanteur et propice à votre santé.
• Service de 24 heures de: Médecins - Infirmeries - Garde-malades.
N. B. L'argent n'est pas un problème!
Si vous êtes réellement intéressés, communiquez avec le bureau d'assistance sociale de votre localité ou téléphonez au **FOYER DES PILES INC.** ST-Jacques des Piles **LE 8-2382**

Dégâts de plusieurs milliers de dollars, à La Tuque

L'hôtel Central avarié par les flammes

LA TUQUE — L'hôtel Central, situé au 310 rue Scott, a failli être totalement dévasté par les flammes, hier après-midi. Cet édifice de bois, recouvert de briques, qui date déjà de plusieurs années, a été endommagé pour plusieurs milliers de dollars. Les pompiers réguliers et volontaires de La Tuque, sous la direction du capitaine J.-M. Boucher, responsable du service des incendies, ont lutté contre des flammes qui couvraient entre les planchers et les murs pendant plus de 4 heures avant de réussir à faire disparaître tous les foyers d'incendie.

L'alarme, qui fut donnée vers l'heure du dîner, soit plus exactement à 11:35 minutes, attira sur les lieux une foule considérable de curieux et d'écouliers. Les quelque 20 pompiers réussirent à localiser l'origine du feu, dans la cave de l'édifice et s'appliquèrent à le maîtriser dans une vieille section de l'hôtel, sise à l'arrière ou est logée la cuisine.

Dès midi et 45, les pompiers avaient réussi à maîtriser l'incendie mais ils durent travailler jusqu'à 4 heures de l'après-midi pour éteindre la moindre flamme avant de regagner leur caserne.

L'eau que les pompiers ont dû verser dans l'hôtel et la fumée opaque qui a envahi l'édifice par moments l'ont surtout endommagé. L'édifice de trois étages n'est cependant pas une perte complète et pourra sans doute rouvrir ses portes après une bonne aération et quelques réparations.

A la suite d'une rencontre avec le conseil

M. Baril obtiendra son permis

M. Philippe Baril, dont le cas a été soulevé au conseil de ville au sujet d'une construction de maison sans permis de la ville, dans le quartier St-Michel, a rencontré nos édiles pour communiquer quelques renseignements à ce sujet et expliquer sa situation à l'heure actuelle.

Par la suite, deux votes ont été pris pour finalement venir à accepter le cadastre de M. Baril, ce qui lui permettra d'obtenir son permis de construction. Le premier vote portait sur une proposition de l'échevin Thibault qui voulait que des procédures soient prises contre les propriétaires fautifs. La proposition a été battue aux voix, de sorte qu'aucune procédure ne sera prise contre ces contribuables.

Pour sa part, M. Baril a rappelé qu'il avait demandé un permis de construction le 12 juillet dernier. "M. Poisson m'a dit de faire cadastre mon terrain", a dit M. Baril. J'ai fait cadastre et fait parvenir les papiers à M. Héroux. J'en ai parlé à M. Julien et à M. Boisclair. M. Gélinas a fait des démarches et les papiers étaient partis pour Québec. J'ai vu M. le gerant. Entre-temps, on a commencé la construction et actuellement elle est presque finie. Je n'ai pas eu de mauvaise volonté. L'aqueduc passe à 150 pieds de la maison. Si on ne peut pas bâtir, il n'y aura

jamais d'égout. J'ai trois maisons à bâtir au même endroit." Après cet exposé, S.H. le maire Gérard Dufresne a invité M. Boisclair à se procurer un permis en tout temps, même pour se construire une galerie. "On va étudier ça et faire pour le mieux. Ne continuez rien. Attendez la décision du conseil."

Discussion

M. Marcoux: "Ce que l'urbaniste Robert a rapporté n'était pas exact. Il a dit que les plans de cadastre ne sont pas conformes au plan directeur. Il n'y a aucune municipalité qui peut se permettre de décadastre. C'est l'opinion de la Commission municipale de Québec que je suis allé consulter aujourd'hui même. Il n'y a aucune raison, même pour l'égout, de refuser un permis, quand un terrain est alimenté par l'aqueduc."

M. Bourget: "Il faut accepter des cadastres qui sont en périphérie."

M. Marcoux: "Ces cadastres sont acceptés. Le plan d'urbanisme..."

M. Lupien: "On va dépenser plusieurs centaines de dollars sur le boulevard St-Jean alors qu'on va en retirer environ \$25."

Je suis d'avis d'accorder à St-Thérèse des permis au fur et à mesure des besoins."

M. Gauthier: "Attendons le plan d'urbanisme. Ça ne tient pas debout pour tout de suite."

M. Thibault: "On a pris une décision de principe pour la périphérie."

M. Lupien: "Je fais une proposition pour M. Baril."

M. Thibault: "Il faut approuver ou non le rapport de M. Dubé."

M. Lord: "Ils n'ont pas eu de permis de construction de M. Dubé."

M. Dufresne: "On attend le plan d'urbanisme?"

M. Lupien: "Qu'on accepte le cadastre de M. Baril."

M. Thibault: "Il s'agit de décider du rapport de M. Dubé qui demande de prendre des procédures."

M. Gauthier: "Je le propose."

M. Bourget: "Je seconde."

Le maire Dufresne a pris le vote. Ont voté en faveur de la proposition de M. Gauthier, les échevins Bourget, Thibault, Vallières et Gauthier. Ont voté contre les échevins Gosselin, Deschênes, Lefrançois, Guay, Lupien et Marcoux.

M. Dufresne: "M. Dubé vous (Voir: M. Baril page 23)

Etienne Lamontagne
TEL. 5-2635
OPTICIEN D'ORDONNANCES
1065, RUE ST-PROSPER, TROIS-RIVIERES, Qué.

TROUBLE DE SUSPENSION ?
Consultez-nous
RESSORTS
Autos, camions
Inspection et estimation gratuites.
Alignement et balancement de roues.
Soudure et machinage.
GILBERT SPRING SERVICE INC.
(30 ANS D'EXPERIENCE)
1580, St-Olivier FR. 5-2364

POILS SUPERFLUS
Méthode définitive **KREE** Ondes courtes
Seule reconnue par la médecine
Deux électrologistes à votre service.
CLINIQUE DE BEAUTE
• Nettoyage de la peau. • Pores dilatés.
• Peeling. • Points noirs. • Maquillage.
Produits du Dr Renaud.
STUDIO Fémina ENR.
507, DES FORGES TROIS-RIVIERES
Mme Jacqueline G. L'Huissier, E.D., Prop.
Diplômée de l'Institut **HOFFMAN** New-York
Tel. Bureau: 4-3018 Tel. Résidence: 4-1326

A la commission scolaire

Les professeurs du Pavillon Didace-Pelletier ont sollicité la permission d'employer un après-midi par mois, pour l'élaboration d'un plan d'ensemble pour donner les cours aux enfants handicapés. La Commission scolaire s'est montrée favorable, en autant que cette période d'étude soit prise après les heures de classes. Les cours se terminent à trois heures de l'après-midi.

Une lettre des architectes associés Leclerc & Villeneuve fait savoir aux autorités de la Commission scolaire que des réunions de chantier auront lieu très régulièrement chaque mardi à trois heures p.m., durant la construction de l'école Secondaire De-La-Salle. Le président Duchaine s'est dit très heureux de cette décision, au nom de ses collègues.

M. Gilles Piché, du Service de la construction du Ministère de la Jeunesse, informe la Commission scolaire qu'une subvention est accordée pour le système de nettoyage par le vide qui sera installé à l'école Secondaire De-La-Salle.

Les hommes d'affaires proclament

M. Rodolphe Loranger, l'homme de l'année au Cap-de-la-Madeleine

Lors du souper mensuel du Jeune Commerce du Cap-de-la-Madeleine on a voulu rendre hommage à cet homme



M. Rodolphe Loranger

d'affaires pour ses succès éclatants dans le monde des affaires.

Le commerce de meubles et appareils électrique de Loranger

Electric & TV, Inc., a pris officiellement naissance lors de l'émission de la charte de la compagnie le 10 juillet 1956.

M. Rodolphe Loranger est l'unique propriétaire de cette grosse entreprise. Il est magnifiquement bien secondé de son frère Paul-Emile qui est gerant des ventes et de André Lacoursière qui est comptable.

Après des débuts humbles et difficiles dans un petit local, Loranger Electric & TV Inc. est devenue une entreprise d'envergure qui porte maintenant quatre adresses, 93 à 97 Fusée.

Le chiffre d'affaires de cette toute jeune entreprise a dépassé le demi-million de dollars l'an dernier. Les succès de Loranger Electric & TV Inc. est édifié sur des marques de renom telles que Electrolux, Maytag, Easyclean, RCA Victor, Singer et plusieurs autres.

Récemment, M. Rodolphe Loranger s'est vu attribuer le titre très enviable, soit celui de meilleur vendeur Electrohome au Canada. Cette impor-

tante décoration qui en fait un membre du Club du Million de dollars d'affaires chez Electrohome, lui a été remise par le président de la Compagnie M. Karl Pollock, qui a tenu à venir lui remettre personnellement ce titre.

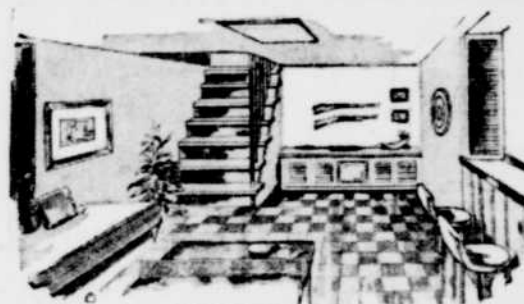
L'homme de l'année, M. Rodolphe Loranger, connu aux quatre coins de la Province comme le Roi des Bas Prix en Mauricie, n'a que 43 ans. Il est membre des deux Chambres de Commerce locales, du Cap-Curling Club, du Club Le Violon et du club de golf Kilsbuck.

Il est aussi un ex-président de la Société Canadienne du Cancer et ex-candidat aux élections municipales du Cap-de-la-Madeleine.

Son épouse, née Emilienne Brûlé, est aussi une femme très active. Elle fait partie du comité féminin de la Chambre de Commerce du Cap-de-la-Madeleine.

La ville du Cap-de-la-Madeleine et tous les hommes d'affaires sont heureux de constater les succès fantastiques d'un homme de chez eux, et ils ont tenu à le souligner publiquement. (R.)

UNE SALLE DE JEUX



Un cadeau pour toute la famille.
NOUVEAU STOCK
NOUVEAU BAS PRIX

PANNEAUX EN BOIS EXOTIQUE	
COCONUT CAFE	Pré fini 4 x 8 \$496
COCONUT PECAN	Pré fini 4 x 8 \$528
ACAJOU DORE	Pré fini 4 x 8 \$598
BOTEROS PALE	Pré fini 4 x 8 \$648
BOTEROS NOYER	Pré fini 4 x 8 \$598
MERISIER CANADIEN	fini châtaignier \$960
LAUAN NATUREL	teinte pâle 4 x 8 \$432
VIROPAN	Pré fini pâle 4 x 8 \$596
TUILES BLANCHES	décoratives pour plafond 0.12 1/2 ch.
TUILES PERFOREES	acoustiques "scatter" 0.13 ch.

PLAN BUDGETAIRE A VOTRE DISPOSITION

LEOPOLD DUPLESSIS LTEE LTD.

2093, BELLEFEUILLE TROIS-RIVIERES FR. 4-4604
UNE MAISON A QUI L'ON FAIT CONFIANCE DEPUIS 23 ANS

3e CONGRES DU GROUPEMENT LIBERAL REGIONAL DE LA MAURICIE

à L'ECOLE SECONDAIRE L'ASSOMPTION dimanche le 24 novembre

PROGRAMME

- 10.00 hres a.m. à 2.00 hres p.m. — Inscription
- 11.00 hres a.m. — Messe des Congressistes
- 1.00 hre p.m. — Ouverture du Congrès
- 1.30 hre p.m. — Séance des Comités
- 4.00 hres p.m. — Plénière: Grande salle
- 5.00 hres p.m. — Résultat du vote
- 6.30 hres p.m. — Banquet

Conférencier: Honorable René Hamel.
Procureur Général.

L'échelon régional est l'épine dorsale de la Fédération Libérale du Québec.

Donnons tous notre participation au succès des congrès régionaux.

INVITATION A TOUS

COMITES

- Loi de l'Assurance Hospitalisation (Portée de la loi)
Titulaire: Dr A. Dalcourt.
- Comité des résolutions (Besoins des Comités)
Titulaire: Notaire E. Bélanger.
- Organisation politique (Rôle des associations de comités)
Titulaire: Me Guy LeBrun.
- Loi du Fonds d'indemnisation (Protection contre les insolubles)
Titulaires: M. A. Flageol, Mlle Lise Bacon.



Honorable JEAN LESAGE
PREMIER MINISTRE



Honorable RENE HAMEL
PROCUREUR GENERAL

3 ANNEES DE REALISATIONS



(Photo Gilles Berthiaume)
L'ASPECT EXTERIEUR de l'édifice de la Caisse Populaire de La Tuque qui fête son 25^e anniversaire de fondation.

25e anniversaire de la Caisse populaire

LA TUQUE — La Caisse Populaire de notre ville fêtera dimanche le 25^e anniversaire de sa fondation. Le 2 novembre 1938, cette caisse d'épargne ouvrait son premier guichet, à même le restaurant de la salle paroissiale, située à l'arrière du presbytère de l'église St-Zéphirin et invitait ses premiers sociétaires à venir déposer leur argent.

Un représentant de l'Union régionale des Caisse Populaires, venant de Trois-Rivières à la demande d'un groupe de citoyens de notre ville qui projetaient, à cette époque, la fondation d'une coopérative de consommation, était venu à La Tuque le mois précédent, dans le but d'étudier les possibilités d'installer chez nous la première société d'épargne et de crédit. Le 12 octobre, après avoir entendu la conférence de M. S.T. Lupien, représentant de la Régionale, ces citoyens se prononcèrent en faveur de la fondation. L'œuvre était née.

Cette fondation fut bien reçue de la population puisqu'après un mois de service, la caisse populaire comptait déjà 30 sociétaires. Du local étroit et mal organisé de la Salle paroissiale, la Caisse déménagea un peu plus tard au sous-sol de l'église paroissiale, sise tout près. Le premier gérant de la Caisse fut M. Rosaire Gagné.

Les minutes des assemblées tenues depuis la date de fon-

dation nous révèlent que dès septembre 1939, on procéda à la fondation des Caisse d'épargne scolaires. Les jeunes d'alors, pas aussi riches que ceux d'aujourd'hui, étaient heureux de déposer leurs premiers sous afin qu'ils puissent devenir des dollars avec l'accumulation.

Comme toutes les sociétés qui se respectent, il fallut rendre compte de l'administration et la première assemblée générale eut lieu le 13 septembre 1939. Après 11 mois d'opération, l'actif de la caisse se chiffrait à \$7,442.00 pour environ 150 sociétaires. Le taux d'intérêt payé alors sur l'épargne était de 2%.

La caisse populaire continua de progresser avec les années. Le 17 janvier 1940, M. Lucien Lambert prenait la direction de la Caisse comme deuxième gérant. Il y resta jusqu'au 15 mai 1945 alors qu'il fut remplacé par M. Jos Duval encore fidèle à son poste aujourd'hui.

Avec les années, l'actif de la Caisse passa de \$23,000 en 1940, à \$30,000 en 1941, pour atteindre en 1943 les \$115,248 avec 1050 sociétaires. La Caisse changea de nouveau de local et s'installa dans un local près du magasin de M. J. Amedee Roy le 15 mai 1944. En juillet 1950, notre Caisse Populaire qui se développe sans cesse dut envisager un nouveau déménagement, cette fois, au 217 rue St-Louis. Puis, finalement, le 14 janvier 1959, la caisse populaire se portait acquéreur de l'ancien édifice des Postes, coin St-Joseph et St-Antoine et s'y installait de façon définitive.

Si le 31 janvier dernier, la Caisse pouvait s'enorgueillir de posséder un actif dépassant les deux millions de dollars, cela est dû à la confiance que les ouvriers, les travailleurs et toutes les bonnes gens de La Tuque ont mis dans cette œuvre de chez-nous. Il y eut également le travail des fondateurs des premiers dirigeants de l'entreprise qui eurent foi en son succès et qui travaillèrent à l'implanter de façon solide dans notre petite ville. Mentionnons seulement les noms des présidents, ceux de M. L.-P.-C. Tremblay qui dirigea la Caisse de 1938 à 1944, de son successeur, M. Romulus Gervais qui siégea à la table du conseil jusqu'en 1946, de M. François Beaulieu qui prit la relève jusqu'en 1953, de M. Léon Gervais qui assura la bonne marche de

la Caisse jusqu'en 1957 et de finalement, l'actuel président du comité d'administration, M. Fernand Hébert.

Les autobus scolaires sont en parfait état

NOTRE-DAME-DES-ANGES (DNC) — Récemment, à la salle du collège, avait lieu une assemblée pour tous les intéressés, c'est-à-dire ceux qui ont des enfants qui voyagent à Ste-Thérèse par autobus scolaire.

Cette assemblée avait été convoquée par le président et les commissaires pour discuter du transport des élèves. Après lecture de la lettre de convocation aux parents, le secrétaire lut le rapport de l'inspection des autobus qui sont trouvés en bon ordre à tous points de vue. Cette inspection se fait 4 fois par année. Plusieurs sujets furent ensuite débattus.

Le président de la Commission scolaire donna ensuite de précieux conseils aux parents en ce qui regarde le transport des enfants par autobus, afin que tout se passe dans l'ordre le plus strict.

FIN DES VERS AVEC L'AIL EN SUPPOSITOIRES

En 1950, les suppositoires à l'ail n'existaient pas. Nous les avons créés, après avoir trouvé le dosage d'un extrait d'ail spécial pouvant détruire les vers. Ils sont appelés "AIL-A-VER" afin de les distinguer des imitations. Pour ne pas être déçu et obtenir le véritable produit, spécifiez et exigez toujours "AIL-A-VER". Nos suppositoires à l'ail ne chauffent pas, irritent pas et débarrassent des vers en trois jours. Traitement complet... \$1.25

Demandez "AIL-A-VER" aux pharmacies ou directement. Laboratoire Marchand St-Tite Clé Champlain P. Q.

REGARDS sur Louiseville

La venue possible d'une raffinerie de betteraves à sucre continue de susciter les commentaires dans la région. Il est inutile de dire que toute la population souhaite la réalisation de ce projet.

Les travaux d'hiver ont débuté en paroisse où une salle de délibérations pour le conseil et une caserne de pompiers seront construites. Le coût de ces deux constructions se chiffrait par \$30,000.

Auparavant, le conseil de paroisse siégeait dans l'édifice de comté, rue St-Marc. Le conseil aura donc un local bien à lui quand la construction de cet édifice sera terminée.

Les assemblées de la Commission scolaire semblent intéresser de plus en plus les contribuables de notre ville.

Invitation

aux futurs mariés à venir nous rendre visite.

D. Dulude

Meubles et Appareils Electriques
19, St-Laurent CA 8-4675
Louiseville

Pour un CADEAU durable et exclusif

rendez-vous à la **BIJOUTERIE GIGUERE**
60, St-Laurent CA 8-4187
Louiseville

ATTENTION

Cultivateurs des environs que ce soit pour achat ou service de machineries

CASE CONSULTER LUDGER MALBEUF
Vente de tondeuse à gazon LAWN-BOY
Rue du Centre CA 8-4592
Louiseville

Ingénieurs conseil et architecte collaboreront à la réalisation des plans du centre Civique

Il est proposé par l'échevin Maurice Berubé, appuyé par l'échevin Vincent P. Farley, que l'échevin Adrien Theroux soit nommé maire suppléant pour les prochains trois mois, et qu'il soit autorisé, en l'absence du maire, à signer les chèques et autres documents. L'échevin Theroux remplacera à ce poste l'échevin Maurice Berubé qui fut maire suppléant au cours des derniers trois mois.

La ville de Tracy a retenu les services de l'arpenteur-geometre Alban Lemay pour la préparation des plans parcellaires suivants, en vue de l'ex-

propriation de la voie publique aux extrémités sud, est et nord du Centre Civique: Partie du lot 46, propriété de M. Fernand Joly; partie des lots 1 et 2, propriétés de M. Raphael Bibeau; partie des lots 4 et 5, propriétés de Mme Arthelia Pelquin; partie des lots 160 et 161, propriétés de Tracady Investment Ltd.; partie des lots 157, 158, 159 et 11, propriétés de A. Chodios In Trust. Il a été aussi décidé que, pour tous les lots qui n'auront pas été cédés à la ville de gré à gré, il soit procédé sans délai par voie d'expropriation, dès que les plans seront complétés.

Attendu que les employés Georges Laprade et Richard Provencal, des services extérieurs, ont accumulé plus de trois années de service continu à l'emploi de la ville et à la satisfaction de la ville. Attendu que en vertu de l'article 501 de la convention collective en vigueur, il y a lieu, pour le conseil municipal, de désigner ces deux employés comme devenant des employés réguliers de la ville de Tracy. En conséquence, il est proposé par l'échevin Nick VanDoeburg, appuyé par l'échevin Lionel Latraverse, que MM. Georges Laprade et Richard

Provencal soient employés réguliers de la ville de Tracy. Il est proposé par l'échevin Vincent P. Farley, appuyé par l'échevin Adrien Theroux, que la ville retienne les services des ingénieurs conseil suivants pour assister l'architecte Jacques Racicot dans la préparation des plans du Centre civique de Tracy: a) Pour la préparation des plans et devis ainsi que la surveillance des travaux de charpente: Martel, Richard & Roy, de Sorel; b) Les tarifs exigibles seront les tarifs minimums exigés par la Corporation des Ingénieurs professionnels du Québec.



CROISIÈRE DE NOËL ET DE NOUVEL AN: 20 déc. 63—2 janv. 64. La vie de château pendant douze jours—sur le plus long paquebot du monde! Tandis qu'à bord les fêtes succèdent aux fêtes, les Caraïbes viennent à vous: St-Thomas, Fort-de-France, Nassau, etc. Départ de New York le vendredi 26 décembre dans l'après-midi, retour le jeudi 2 janvier au matin. Prix: à compter de \$495 (E.-U.) par personne.

CROISIÈRE DE L'ANNÉE BISSEXTILE: 26 fév.—10 mars. Douze jours, sans compter le 29 février! Dans une ambiance de confort, de luxe et de gaieté bien française, vous allez doucement d'île en île, jusqu'à Cristobal et Curaçao. Vous vous embarquez à New York le mercredi 26 février dans l'après-midi pour revenir le mardi 10 mars au matin. Prix: à compter de \$510 (E.-U.) par personne.

CROISIÈRE DE PRINTEMPS: 12 mars—28 mars. Le printemps tarde à venir chez nous? Allez à sa rencontre à bord de ce palace flottant qu'est le FRANCE. Seize jours d'enchantement ininterrompu, ponctués d'escales dans les ports les plus colorés de la mer des Antilles. Départ de New York le jeudi 12 mars dans l'après-midi; retour le 28 mars. Prix: à compter de \$595 (E.-U.) par personne.

ALLONS!

Pour tous renseignements, adressez-vous à votre agence de voyages — ou à la Transat, 1255, square Phillips, Montréal. Cie Générale Transatlantique.



CONSTIPATION?

La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. **ROBOL**, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur. Une ou deux **ROBOL** ce soir—effet demain matin.



M. JOS DUVAL
gérant

25^e Anniversaire DE LA CAISSE POPULAIRE DE LA TUQUE



M. FERNAND HEBERT
président

Conseil d'Administration:

Fernand Hébert, Président
Simon Lavoie, Vice-président
Jos Duval, Secrétaire-gérant

Administrateurs:

Léon Gervais
Dr Victor Potvin
Hector Bolduc

Guy Tremblay
Gaston Matte
Raymond Bouchard

Commission de Crédit:

Maxime Picotte
Thomas Harvey
Rosaire Guillemette

Commission de surveillance:

Aimé Vachon
Paul-Émile Bourassa
Raymond Arseneault

Personnel:

Omer Leclerc, comptable
Jean-Guy Charland, 1^{er} caissier
Ginette Frigon, caissière

Colette Bellavance, caissière
Louise Trudel, caissière
Liette Vaillancourt, commis.



Voici le magnifique aspect de cordialité qu'offre l'intérieur de la Caisse Populaire de La Tuque. Tout y a été bien agencé pour offrir le maximum de service aux sociétaires. On y retrouve une atmosphère agréable et bienveillante.

Merci

A tous les sociétaires que nous avons eu l'honneur de servir, pour leur support accordé au cours de ces 25 années de progrès de notre Caisse Populaire de La Tuque.

Invitation

à l'auditorium de l'Ecole Centrale

- a) 2.00 p.m. Assemblée - Forum - Election
- b) 3.30 p.m. Programme musical par l'Harmonie Municipale
- c) 4.30 p.m. Nombreux prix de présence.

ACTIF

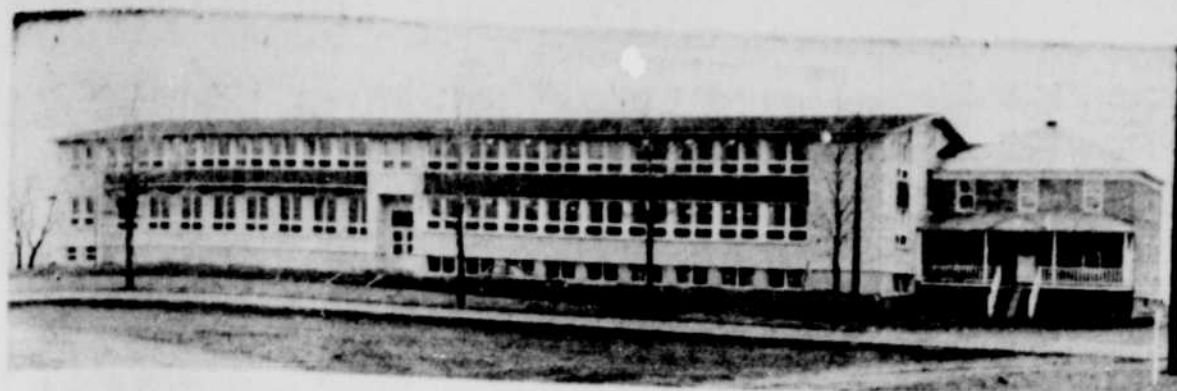
1938
\$5,000

1963
\$2,393,376,92

324, ST-JOSEPH

LA TUQUE

Tél.: 523-2705



L'ÉCOLE CENTRALE DE ST-WENCESLAS qui sera bénie demain mesure environ 300 pieds de long sur 135 de large. Elle abrite 13 classes, une cafétéria et une grande salle de récréation. (Photo Pierre Wibaut)

L'usine d'épuration: un besoin

NICOLET (J.L.C.) - La Commission scolaire de St-Wenceslas, qui vient d'inaugurer une nouvelle école, s'est portée en même temps acquéreur d'une usine de filtration. Cette usine possède des caractéristiques bien particulières. On remarque, entre autres, le fa-

meux système d'épuration qui, en quelques minutes, assainit complètement les eaux usées. L'usine s'avère une nécessité puisque la paroisse de St-Wenceslas ne possède pas de système d'épuration des eaux. Cette usine prend son eau de filtration dans un puits de 245 pieds de profondeur. Elle est dotée des dernières techniques modernes, peut donner un rendement efficace pour cinquante ans à venir, et coûte à la Commission scolaire plus de \$17,000. Même si ce prix sem-

Bénédiction d'une école centrale à St-Wenceslas dimanche

ST-WENCESLAS (J.L.C.) — Si demain on peut assister à la bénédiction de l'é-

cole centrale de St-Wenceslas, c'est grâce à la Commission scolaire et à la col-

mission scolaire sont: MM. Lorenzo St-Arnaud, président, Jacques Désilets, Geor-

missaires, et Henry Leblanc, secrétaire.

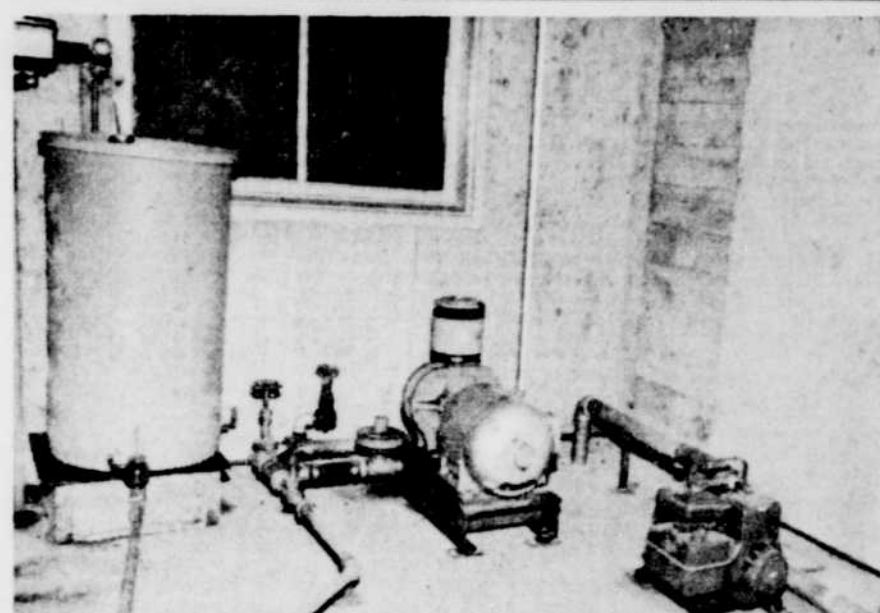
Sur le plan de la taxation scolaire, St-Wenceslas a une taxe foncière de \$5 du cent d'évaluation et l'évaluation taxable dans St-Wenceslas est de \$547,000, répartie sur 80 propriétaires dans le village. La paroisse entière compte 300 familles.

Disons que la Commission scolaire de St-Wenceslas est une des rares qui possède une économie stable. L'an dernier, la Commission accusait un surplus de \$3,000. Cette année, ce surplus sera probablement annulé car des travaux de terrassement ont été faits devant l'école au coût de \$5,000. Quoi qu'il en soit, notre Commission scolaire possède des administrateurs prudents et éclairés. Nous avons pu causer avec M. Henry Leblanc qui s'est déclaré très orgueil-

leux de la nouvelle école. M. Leblanc, au nom de la Commission, remercie tous les contribuables qui ont donné leur assentiment et leur collaboration pour la réalisation de l'école centrale.

On ignore encore quel nom portera cette école et dont la bénédiction aura lieu dimanche. Ce jour-là, il est probable que les commissaires et M. le curé trouveront un nom pour désigner officiellement la nouvelle école. En nous promenant dans St-Wenceslas, nous avons senti le sentiment populaire à ce sujet. La faveur semble aller au nom de "École centrale Jean XXIII" en l'honneur du pape instigateur de la réforme de l'église.

Ce serait là un heureux choix de la part de la Commission scolaire qui est une des plus stables de la région.



L'USINE D'ÉPURATION a coûté \$17,000. On aperçoit sur la photo une partie de l'installation du premier bassin de l'épuration. (Photo Pierre Wibaut)



UNE CLASSE, cellule du savoir, où les jeunes marmots apprennent à vivre. (Photo Pierre Wibaut)

Nous sommes heureux d'effectuer le transport des écoliers de la nouvelle école St-Wenceslas.

GILLES DESILETS
ST-WENCESLAS.

laboration des citoyens du village et de la paroisse.

Ici, la municipalité scolaire est unique et comprend le village et la paroisse. Toute la municipalité et tous les villageois ont donné leur appui pour la construction de cette nouvelle école centrale. Les commissaires ont reçu la collaboration de toute la population.

Les dirigeants de la Com-

Nous sommes fiers d'avoir fait le plan de la nouvelle école de Saint-Wenceslas.

GERARD MALOUIN
architecte
route Marie-Victorin
NICOLET

Centralisation de l'éducation

ST-WENCESLAS (J.L.C.) — C'est par une matinée pluvieuse que nous nous sommes rendus à St-Wenceslas visiter la nouvelle école. Quand on se rend visiter un nouvel édifice, on a toujours le désir de découvrir un peu de neuf, de l'inattendu. Si l'on tombe sur du conventionnel, du déjà vu, notre déception est grande. C'est ainsi qu'à prime abord, l'école de St-Wenceslas m'a un peu déçu.

Mais en entrant, c'était jour de classe, on entendait le bruit confus et émouvant des jeunes à l'étude et l'on avait la vague impression que, dans chacune de ces classes, des jeunes se préparaient à jouer

leur rôle dans la société. Si de l'extérieur, l'école offre une façade régulière et assez monotone, l'intérieur est vivant, propre, attrayant et chacune des classes respire le confort, invite à l'étude, à la connaissance.

Au rez-de-chaussée, à gauche, la vaste salle de récréation où les "petits bouts de choux", garçons et fillettes, s'ébattaient les jours de pluie. C'est aussi à cet endroit que le vestiaire a été installé. À droite, la cafétéria qui peut fournir plus de 350 diners. Elle est aménagée pour servir des repas chauds à tous ces jeunes. L'école comprend 13 classes. De la première à la neuvième

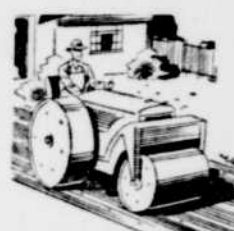
année, garçons et filles fréquentent ce qu'il est convenu d'appeler l'école centrale. Pour fournir l'enseignement à toute cette jeunesse, on a retenu les services de onze professeurs laïques et de deux religieuses, outre la directrice. Cette dernière, la rev. Sœur St-François de Sales se dit très heureuse d'enseigner dans un local neuf et où l'atmosphère est propice à l'étude.

Cette école centrale fait partie d'un vaste plan du Département de l'instruction publique qui, depuis 1961, s'est appliqué à centraliser l'enseignement afin d'en abaisser le coût et de le rendre plus efficace.

L'école centrale de St-Wenceslas était devenue un besoin urgent car la paroisse ne donnait plus l'anachronisme "enseignement de rangs" avec tous les inconvénients qu'il comporte. Depuis 1962, les élèves de la paroisse et du village fréquentent l'école centrale. J'ai dit depuis l'automne 1962, car déjà, à l'automne dernier, l'école ouvrait 6 classes à la fréquentation scolaire. Au début de l'hiver, l'école, complètement terminée, pouvait recevoir les quelque 290 élèves des écoles de rangs. Mais l'école ne sera bénie que demain et quelque 327 élèves vont y puiser l'enseignement cette année. C'est une belle réalisation qui est tout à l'honneur de la Commission scolaire de St-Wenceslas.

Tous les officiers sont réélus

SAINT-JUSTIN — L'Assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire a été tenue, en présence d'une centaine de personnes, au sous-sol de l'église paroissiale, dimanche. Au cours de cette réunion, tous les officiers sortant de charge ont été réélus. Il s'agit, au conseil d'administration, de M. Hector Deshaies, à titre de secrétaire, gerant et de M. Paul-Emile Masson, comme directeur. Au conseil de surveillance, on trouve M. Antonin Gagné et à la commission de crédit, M. Walter De Carufel.



Sincères félicitations à la Commission scolaire pour la magnifique réalisation de sa nouvelle école de St-Wenceslas.

AUBRY ASPHALTE

Léo Aubry, prop.
Entrée privée, station de service, estimation gratuite.

ST-WENCESLAS TEL. 40



La nouvelle école de St-Wenceslas est une oeuvre dont nous pouvons nous enorgueillir. C'est en effet, un actif précieux pour la population de Saint-Wenceslas.

CLEMENT VINCENT

député du comté de Nicolet-Yamaska
à la Chambre des Communes.

Nous sommes fiers d'avoir installé le système d'intercommunication de marque Multi-Vox de la nouvelle école de St-Wenceslas.

ST-MAURICE INTERCUM ENR.
698, RADISSON TROIS-RIVIERES FR 5-7766

La nouvelle école de St-Wenceslas est une oeuvre digne de mention.

GARAGE LESSARD & FRERES ENR.

Réparation générale — Balancement de roues
Tune-up, freins, service de route.
ST-WENCESLAS TEL. 65-5-2

Félicitations aux autorités, pour la réalisation de la nouvelle école de St-Wenceslas.

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE
Antonio Hélie, gerant
Fabrication de moules coopératives
matériaux de construction.
ST-WENCESLAS

L'école de St-Wenceslas est une oeuvre digne de mention. Elle est un organe d'évolution pour la population de St-Wenceslas.

J. ALBERT SIMARD

NOTAIRE
St-Wenceslas Tel. 31



La construction de la nouvelle école de St-Wenceslas mérite d'être soulignée. Elle apporte un objet de fierté à la population de St-Wenceslas.

GERMAIN HEBERT

député du comté de Nicolet
à l'Assemblée Législative

Félicitations
à la nouvelle école de St-Wenceslas.

Merci à la Commission Scolaire pour la confiance accordée.
Nous avons mené à bonnes fins tous les travaux de plomberie et chauffage.

GERARD LEFEBVRE

entrepreneur en plomberie-chauffage
ST-GREGOIRE TEL. 112

Félicitations
à la nouvelle école de St-Wenceslas, qui mérite une attention particulière.

Je suis heureux d'avoir fourni le prélat et la tuile, et je suis fier d'avoir mérité la confiance des autorités responsables.

HENRI DESAULNIERS

MARCHAND GENERAL
ST-WENCESLAS TEL. 26

Félicitations aux autorités responsables pour la magnifique réalisation de l'école St-Wenceslas.

LESSARD MACHINERIES

Robert Lessard, prés.
Manufacturier de cylindres hydrauliques, charrues, etc.
ST-WENCESLAS

Suggestion endossée par le conseil

LOUISEVILLE (M.B.) — M. François Lamy, évaluateur en charge de la ville, lors de la récente homologation du rôle d'évaluation, a présenté une suggestion qui a été endossée par le conseil de ville.

Il s'agit de posséder, pour ces trois évaluateurs de la ville la liste des mutations ou transactions de propriétés ou leurs transterts, soit des résidences, garages ou autres constructions et aussi des bâtisses de la ville à l'extérieur de Louiseville.

On pourrait aussi informer ces évaluateurs des décrets de propriétaires survenus au cours de l'année écoulée et aussi des permis de construction accordés ou émis au cours de cette période d'un an. Ceci faciliterait de beaucoup le travail des estimateurs et, par ricochet, éviterait, à coup sûr, des erreurs toujours possibles.

Il faut faire preuve de prudence à cette saison de l'année

La Jeune Chambre, par l'entremise de son vice-président, M. Clément Dery, directeur régional de Prudentia, fait appel à la population du Coeur du comté de Champlain pour que chacun redouble de prudence sur les routes glissantes durant la saison froide.

Quatre points importants devaient être respectés par tous les automobilistes qui roulaient sur nos routes:

1. une auto en bon état
2. des pneus à neige
3. une vitesse raisonnable
4. un chauffeur courtois, sobre

Les membres de notre Jeune Chambre rurale sont invités à donner encore cet hiver l'exemple de la prudence et de la courtoisie au volant.

La sécurité routière est l'affaire de tous.

Félicitations

aux autorités responsables de la Commission scolaire pour la réalisation de la nouvelle école de St-Wenceslas qui est une oeuvre digne de mention.

Nous sommes fiers d'avoir fait le traitement des eaux.

DEGREMONT

CANADA LTEE

Spécialiste international pour les traitements des eaux potables résiduaires, industrielles

2015, DRUMMOND

VI. 5-1136

MONTREAL.

Commission Scolaire de ST-WENCESLAS

Lorenzo St-Arnaud, président.

Commissaires: Armand Labarre
Georges Prince - Jacques Désilets - Aimé Provencher.

Henri Leblanc, secrétaire-trésorier.

Pour éliminer les Roughriders de Regina dans la CFO

Les Lions favoris par sept points

Les Riders fermement décidés à gagner la deuxième partie

Par la PRESSE CANADIENNE

Cookie Gilchrist, ex-Argo de Toronto, ex-Rider de la Saskatchewan et ex-Cat de Hamilton, peut réclamer une part du crédit des succès des Cats cette saison même s'il n'a pas évolué au Canada depuis deux ans.

Au début de la présente saison, Gilchrist a devancé Art Baker au poste de centre-arrière des Bills de Buffalo, de la ligue Américaine de football.

Ainsi, Baker, étoile collégiale de Syracuse, fut embauché par les Cats après avoir été remercié par les Bills.

Maintenant, Baker est le centre-arrière des Cats et a donné naissance aux espoirs des partisans du Hamilton au sujet de la coupe Grey.

Au fait, les Cats n'ont qu'à protéger une avance de 45-0 contre les Rough Riders d'Ottawa samedi, lors de la deuxième joute d'une série de deux parties au total des points, afin de passer dans la classique à Vancouver, le 30 novembre.

Gilchrist fut la puissance des derniers détenteurs de la coupe Grey à Hamilton en 1957, laquelle équipe plusieurs proclamaient comme la meilleure dans l'histoire des Cats.

Quant à Baker, à ses deux apparitions contre les défenses de la CFE, il a récolté quatre touches et a amassé 283 verges au sol en 38 tentatives contre Montréal et Ottawa.

En dépit du retour de 600 billets d'Ottawa et de la télédiffusion même locale de la partie par Radio-Canada et CTV la direction du Hamilton s'attend à une bonne foule, dimanche, au stadium Civic, qui peut accommoder 27,000 spectateurs assis.

A Ottawa

Pour leur part, les Riders d'Ottawa vont tenter de prouver aux amateurs de football du pays qu'ils ne sont pas aussi médiocres que le laisse croire leur revers humiliant de 45-0 aux mains des Cats samedi dernier.

Personne dans le camp d'Ottawa n'a été assez téméraire de prédire que les Riders pouvaient surmonter l'avance des Cats lors de la dernière joute de la finale à Hamilton dimanche et passer ainsi à la finale de la coupe Grey à Vancouver, le 30 novembre.

Il n'en reste pas moins que les Riders sont fermement déterminés à remporter au moins le match et ainsi effacer complètement le souvenir d'une journée où ils ont semblé incapables de faire quoi que ce soit de bien.

Déclarations

Le général général Red O'Quinn a déclaré que ce revers humiliant était d'autant plus inopportun qu'il est survenu alors que les Riders avaient connu une si bonne saison jusque là. En effet, choisis pour finir dans la cave, les Riders ont terminé au deuxième rang avec une série de huit gains consécutifs sur leur terrain.

"Toutefois, les amateurs se souviennent en novembre, non en septembre et octobre", a dit O'Quinn.

Le pilote Frank Clair, qui dit que la fierté de l'équipe est en jeu dimanche, a l'intention d'effectuer deux changements dans son alignement. Don Estes remplacera Gilles Archambault et Ernie White sera un demi offensif à la place de Joe Williams.

Clair a ajouté que le fait de perdre la série sera plus facile à accepter en autant que les Riders "afficheront une tenue respectable dans la deuxième partie".

Le quart-arrière Russ Jackson a résumé l'opinion des Riders en disant que le fait de surmonter l'avance des Cats n'était pas impossible, car "tout peut survenir dans le sport".

(Voir: Les Riders page 22)

A VENDRE

Studebaker Lark 1959. 2 portes, transmission automatique, radio, chauffage, etc. en bonne condition.

Appelez à:

FR. 6-7282

par la PRESSE CANADIENNE

Aujourd'hui est la journée où les Roughriders de la Saskatchewan tenteront d'accomplir ce qu'aucune autre équipe n'a été capable de faire, soit de passer du troisième rang à la classique de la coupe Grey.

Afin d'accomplir cet exploit, ils doivent vaincre les favoris Lions de la Colombie britannique dans la partie décisive de la série finale 2 de 3 de la Conférence de football de l'Ouest.

Les Lions ont remporté le premier match par 19-7 à Regina il y a une semaine, mais les Riders ont triomphé dans la neige par 13-8 ici mercredi dernier.

Les Lions sont favoris par sept points pour l'emporter à 5 heures p.m., h.n.e., sur le terrain détrempe de l'Empire Stadium.

Ils étaient d'ailleurs favoris par 16 points lors du second match.

Le pilote Bob Shaw, attristé par le décès de sa mère à Westerville, Ohio, jeudi dernier, a dit ignorer jusqu'à l'heure du match si les blessés Dale West, blessure au genou, ou Ron Atchison, blessure à l'épaule, participeraient à la joute. Les deux joueurs sont arrivés ici par avion en vue du match final.

Shaw a révélé que ses Riders, en tant qu'auteurs de miracles négligés des parieurs, lesquels ont mis les formidables Stampede de Calgary

K.O. et ont dompté les Lions de la C.B., avaient frappé l'imagination de tous les amateurs canadiens de football. "Nous avons reçu des télégrammes, des appels téléphoniques et des lettres de toutes les parties du Canada. Cette équipe a captivé l'attention de tous les amateurs canadiens de football, elle a soulevé beaucoup d'intérêt."

Les Lions

A l'autre extrémité de la ville, le pilote Dave Skrien et ses Lions regardaient le film

de leur revers de mercredi. Le seul changement possible sur le personnel des Lions serait l'introduction d'un flaqueur Mach Burton à la place de Jerry James comme ailier. Afin de ce faire, Skrien devra se passer des services de Gary Scherzberger ou Don Vicic. "Nous nous devons de sacrifier la puissance en réserve afin d'aligner un receveur".

On sait que James a manqué quatre passes, en plus d'une échappée désastreuse, mercredi dernier.



Bob Shaw



Dave Skrien



Ron Atchison

Les Sélects tenteront de mettre un frein à la poussée des Cats

La course effrénée au championnat de la saison régulière de la ligue Mauricienne Molson de Hockey reprendra de plus belle dimanche alors que les quatre équipes du circuit se rendront à l'oeuvre. Les Cats de Shawinigan, qui dominent le classement, joueront alors à l'arena de Grand-Mère contre les Sélects de l'endroit, tandis que les Loups de la Tuque accueillera les Trappeurs de Ste-Thécle.

Seulement trois points séparent les quatre clubs du circuit dans le classement. C'est donc dire que le résultat des deux joutes de dimanche influencera grandement le classement. Une victoire ou une défaite peut signifier un gain ou une perte d'un rang dans le classement.

A l'arena de Grand-Mère, les Sélects tenteront de mettre un frein à la poussée vertigineuse des Cats de Shawinigan. Après quatre défaites en ligne, les Cats ont remporté six victoires d'affilée, ce qui les a fait passer de la dernière à

Victoires des Sélects

La président de la ligue, M. Léonce Gignac, a déclaré que la joute du 7 novembre qui avait été interrompue à la deuxième période alors que les Sélects menaient 7 à 4 contre les Loups, a été accordée au club de Grand-Mère. Trois jours avaient alors été suspendus indéfiniment pour leur participation au brouhaha qui a forcé l'arbitre à interrompre la partie. Les joueurs suspendus sont Jean-Paul Boisvert, Pierre Lord et Russell Charland.

ST-ALÉXIS des Monts (N.C.) — Après deux joutes pour chaque équipe, le Ste-Flore est en première position de la ligue Intermédiaire. "B" de hockey du président Emile Clermont avec deux gains en autant d'essais. Le Shawinigan-Sud se trouve au second rang avec une victoire et une joute nulle. Les Castors de St-Alexis le suivent avec une joute nulle, tandis que le St-Boniface termine le classement avec aucun point.

Il faut remarquer, cependant, que toutes les joutes gagnées ou perdues l'ont été par la marge d'un seul point.

LUTTE BOXE

TOUR DE FORCE

BATISSE INDUSTRIELLE DIMANCHE SOIR 1^{er} DECEMBRE A 8 H. 30



Joey Durelle

vs

CLEMENT SARAZIN

10 RONDES

BILLETS EN VENTE:

CHATEAU DE BLOIS

FR 5-1661

et

ARMAND CHAMPOUX

348 Des Forges FR. 6-7133

Trois-Rivières

TAVERNE DES SPORTS

386, 5e Rue L.E. 7-9978

Shawinigan

ADMISSION

Général Réserv. Ring Side

\$1 \$2 \$3

Le Ste-Flore en tête du circuit Emile Clermont

ST-ALÉXIS des Monts (N.C.) — Après deux joutes pour chaque équipe, le Ste-Flore est en première position de la ligue Intermédiaire. "B" de hockey du président Emile Clermont avec deux gains en autant d'essais. Le Shawinigan-Sud se trouve au second rang avec une victoire et une joute nulle. Les Castors de St-Alexis le suivent avec une joute nulle, tandis que le St-Boniface termine le classement avec aucun point.

Il faut remarquer, cependant, que toutes les joutes gagnées ou perdues l'ont été par la marge d'un seul point.

TELEGRAMME DE: ST-JOVITE, P.Q. A: VOUS

Recommandons une semaine de ski au Gray Rocks Inn St-Jovite, 4 miles du Mont Tremblant. 7 rémontes-pentes. Leçons avec instructeurs. Machine à neige artificielle, neige assurée de 8 décembre. Patinage, carrosse, danses, jeux et bar. 7 jours à nuits repas compris à compter de \$97.50. Réservez par écrit au Gray Rocks Inn St-Jovite, P.Q. ou téléphonez: 419-425-2771.

REORGANISATION chez LAROCHE AUTOMOBILE ENR.

LE CHAMPION DANS LA VENTE D'AUTOS USAGÉES



M. Gérard Laroche propriétaire, M. Guy Lacroix gerant vendeur, M. Martial Leigh vendeur, M. Bruno Hupé service.

Le plus beau choix d'automobiles usagées au Cœur du Québec.

63—CHRYSLER, Saratoga, sedan, hard-top, équipée au complet, seulement 9.500 milles.	61—GALAXIE 500, Tudor, hard-top, 8 cyl. aut., radio, pneus blancs, comme neuve.	60—PONTIAC, Laurentien, 2 portes, 6 cyl., automatique.	58—FORD, "Custom 300", sedan, 8 cyl., radio, peinture 2 tons.
63—CHEVROLET, Bel Air, sedan, automatique, 6 cyl. pneus blancs.	61—CHEVROLET, Impala, sedan, 6 cyl. radio, transmission régulière.	60—PONTIAC, Strato, Chief, sedan, 6 cyl. automatique.	57—MERCURY "Monterey", hard-top, 2 portes, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, "il vaut la peine de l'essayer".
62—PONTIAC, Parisienne, convertible, 6 cyl., aut. servo-direction, radio, pneus blancs.	61—PONTIAC, Laurentien, sedan, hard-top, auto, 6 cyl., servo-direction, servo-freins.	60—CHEVROLET, Brockwood, Station-Wagon, 4 portes, 8 cyl., auto., radio.	56—DODGE "Regent", sedan, moteur 6 cyl. reconditionnée à neuf, peinture 2 tons.
62—CHRYSLER, Saratoga, sedan, tout équipée, très bas millage.	61—CORVAIR, "300", Station Wagon, 6 cyl., automatique, bas millage.	59—OLDSMOBILE "88", hard-top, 4 portes, équipée au complet.	55—OLDSMOBILE "88", 2 portes, hard-top, tout équipée.
62—PONTIAC, Laurentien, sedan, moteur V-8 "327", automatique, servo-direction, servo-freins, seulement 1.500 milles.	60—OLDSMOBILE "98", convertible, tout équipé, vrai bijou.	58—MERCURY, Park Lane, hard-top, équipée au complet.	59—VOLKSWAGEN, "Panel-Van", très propre, peut encore vous donner du bon service.
62—CHEVROLET, Biscayne, sedan, auto, 6 cyl., radio.	60—CHEVROLET, Impala, sedan, 8 cyl., auto., radio, servo-freins, très propre.	59—VAUXHALL, "Cresta", sedan, 6 cyl., radio.	

Toutes ces autos sont très propres et en parfaite condition.

3 plans de financement à votre service à des taux d'intérêt de 8% sur les modèles récents. JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER.

SI NOUS N'AVONS PAS LE MODÈLE QUE VOUS DESIREZ NOUS VOUS LE PROCURERONS DANS LES 48 HEURES SUIVANTES.

"Un achat chez Laroche est toujours sans reproche"

330, BOUL. NORMAND (AU ROND POINT) TROIS-RIVIERES.

FR. 6-2911

FR. 4-1261

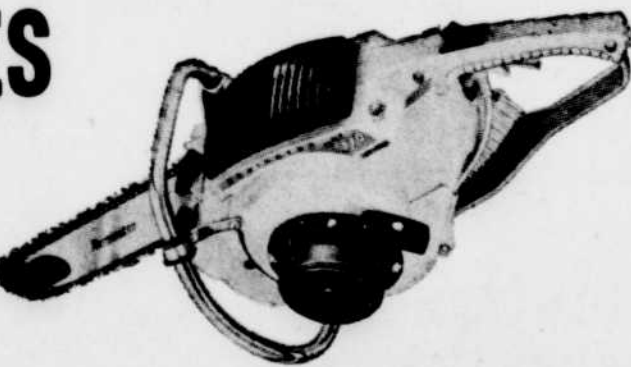
ACHAT - VENTE - ECHANGE

SCIE A CHAÎNE Remington

QUANTITE LIMITEE

4 MODELES

A VOTRE CHOIX



Dont 2 modèles avec démarreur à gauche et 2 modèles avec démarreur à droite.

Puissance et efficacité signifient meilleure production et moins de temps perdu en réparation! Voici une puissance de coupe qui résiste à la tâche. Le nouveau dessin de cylindre et piston vous donne puissance "extra" qui ne quitte pas quand vous en avez le plus besoin. — L'arbre, les coussinets, les barres de connexion et les tourillons, tous extraordinaires, gardent l'entretien au minimum — le rendement au maximum.

\$139

SEULEMENT

LA MAISON TRIFLUVIENNE

QUINCAILLERIE P.A. Gouin HARDWARE

OUVERT MERCREDI TOUTE LA JOURNÉE SAMEDI JUSQU'À MIDI

COIN DES FORGES ET CRAIG TROIS-RIVIERES TEL.: FR. 6-2591

SHAWINIGAN ET GRAND-MÈRE TEL.: LE 7-6444

COIN ST-MAURICE - LAVIOLETTE TROIS-RIVIERES TEL.: FR. 4-6250

Les Reds peuvent s'installer en 2e place

Curling

Le bonspiel invitation Molson qui se déroule depuis trois semaines au Club Lavolette de Trois-Rivières, se terminera ce soir par les finales.

Environ 130 équipes étaient en lice au début. Les semi-finales et finales promettent

d'offrir du jeu très contesté. Voici les derniers résultats: Mercredi: 6 heures: M. Konrad, 4. A. Longval, 10; B. Gelin, 4. Mlle S. L'heureux, 10; Mme M. Héroux, 7. G. Bourassa, 12; Mlle L. Parent, 7. L. Hardy, 3.

8 heures: J. Beggs, 8. P. Lemire, 10; G. Deschênes, 8; J. C. Brouillette, 4; A. Belliveau, 2. Mlle M. Blais, 10; R. Dugré, 11. Mlle R. Ménard, 7.

10 heures: R. Laperrière, 9; E. Langlois, 5; Mme M. Chabot, 5. F. Héu, 6; J. P. Cormier, 7. A. Cantin, 2; Marcel Lemire, 9. A. Demers, 5.

Law se présentera au camp d'entraînement du Pittsburgh

PITTSBURGH (PA) — Le lanceur Vernon Law, qui a pris sa retraite la saison dernière, se présentera au camp d'entraînement des Pirates de Pittsburgh au printemps. Le droitier de 33 ans obtiendra la chance des Pirates de rejoindre l'équipe, d'être échangé ou de devenir agent libre.

Jedi: 6 heures: Mme B. Floreault, 3. C. Héon, 8; T. Bédard, 10; J. L. St-Hilaire, 6; E. Thibault, 3. J. Bechard, 13; G. Collet, 4. Mme Y. Martel, 8.

8 heures: F. Germain, 4. R. Gagnon, 5; J. M. Hubert, 5. L. Bellefeuille, 9; R. Villemure, 6. C. Richer, 5; C. Carignan, 5. G. Héroux, 6.

Voici une autre vedette de la mode masculine que vous trouverez au NOUVEAU MAGASIN RENOMME



Lors du grand Défilé de Modes de Noël, Maurice portait un très joli ensemble de ski aux couleurs gaies. Le jacket réversible qui cache un capuchon dans son collet, est tout nylon, de couleur bleu à motif fleuri blanc. Le gilet qui portait Maurice est très pratique par son collet tourné très haut, avec fermeture éclair. Le pantalon de couleur bleu est extensible et est une importation d'Autriche. Ce magnifique ensemble est une preuve qu'il y a un vaste choix dans le domaine du vêtement sport pour cet hiver. Cet ensemble se trouve au magasin Maurice est tiré de la fameuse collection du magasin des jeunes idées dans la mode masculine, le NOUVEAU MAGASIN RENOMME INC., 1586 rue Bédard, Exclusif à Trois-Rivières, le magasin pour vos achats des Fêtes.

Raoul Sarrazin veut vaincre Barnes de façon décisive

Le montrealais Raoul Sarrazin, le frère de Clément Sarrazin qui fera face à Joey Durelle le 1er décembre, sera opposé au newyorkais Gaylor Barnes lors du même programme, dans une finale de dix rounds.

Cette soirée sportive, qui aura lieu à la Bâtisse Industrielle de Trois-Rivières, comprendra en



Raoul SARRAZIN

plus de ces deux importants matchs de boxe, deux combats de lutte, une démonstration de force et une attraction spéciale: le tout, sous le patronage du promoteur Régis Lévesque.

Sarrazin a remporté une victoire par décision partagée sur Barnes au Centre Paul Sauvé, récemment, et il espère bien le vaincre plus définitivement cette fois, mais le premier but de son combat à Trois-Rivières est d'obtenir un match contre Joey Durelle.

Raoul Sarrazin, le 3e aspirant à la couronne canadienne chez les mi-moyens, présentement détenue par Peter Schmidt, a dé-

claré à Régis Lévesque qu'il attend depuis deux ans l'occasion d'affronter Durelle.

"Je ne demande pas un prix de fou, dit-il, car je sais que Durelle forcera la note pour décourager les promoteurs. Qu'on me donne seulement un montant pour payer mes dépenses d'entraînement pour trois semaines avant le combat et je sais que je triompherai de Joey."

Raoul explique pourquoi il est certain de prendre la mesure du trifluvien: "Je suis le seul boxeur à Montréal à avoir envoyé Ronald Jones au plancher pour le compte et cela, avec des gants de dix onces. Pour sa part, Durelle s'entraîne souvent avec Jones, et ne l'a jamais knock-outé. De plus, j'ai battu deux fois Jack Cléments à la première ronde tandis que Durelle ne l'a vaincu qu'à la septième ronde par K.O."

Enfin, un mois après que Durelle ait triomphé de Simard au septième engagement, je disposais du même Simard, de Québec, au quatrième round, et cela, sans entraînement."

Lévesque a répondu à Sarrazin que si les amateurs de boxe se rendaient nombreux le 1er décembre au programme de la Bâtisse Industrielle, à Trois-Rivières, un autre match, entre Raoul Sarrazin et Joey Durelle, serait présenté le 15 décembre, au même endroit.

Les Reds pourront passer de la quatrième place à la deuxième place demain après-midi, s'ils triomphent des Citadelles de Québec qui les visiteront au colisée local.

L'équipe trifluvienne est présentée au quatrième rang, à un point seulement des détenteurs de la deuxième place, les As et les Citadelles. Pour leur part, les Bruins de Victoriaville dominent le classement avec sept points d'avance.



Real Joyal

eur de défense, qui a été opéré récemment à une épaule, et Jean-Yves Lafleur qui ne reviendra au jeu que la semaine prochaine.

L'équipe trifluvienne est dans la cave, mais il faut considérer qu'elle a une joute en main sur les équipes québécoises et n'est qu'à un point de ces clubs.

La brillante ligne de André Hince, Gilles Lafrance et Gilles Lupien dirigera les attaques des Reds. Réjean Marchand, Marcel Joyal et Gilles Vachon formeront le deuxième trio et Roger Sauvageau ainsi que Michel Thibault entoureront un joueur de la première ligne qui alternera pour compléter ce trio.

Real Joyal gardera les filets et il sera aidé à la défensive par Jean Bertrand, Gérard Sawyer, Guy Gagnon, Jacques Sévigny et Roger Gauthier.

Victoire de 5-3 du club Royal

LOUISEVILLE (M.B.) — Le club de hockey Royal, du géant-instructeur Bruno Durand a remporté sa troisième victoire, en autant de joutes, en triomphant du club de Saint-Barthélemy, au compte de 5 à 3, à l'arena de Shawinigan, récemment.

Marcel Garneau, avec un but et trois assistances et Serge Durand, avec un but et quatre assistances, ont été les étoiles de cette joute. Jean-Guy Masson, gardien de buts du Royal a été sensationnel dans ses filets.

Vérification

DE VOTRE



Gratuite

IL EST ESSENTIEL D'AVOIR UN SYSTEME D'ECHAPPEMENT EN BON ETAT DURANT LA SAISON FROIDE.

INSTALLATION GRATUITE EN 15 MINUTES



AUSSI

PAGO

INSTALLATION D'AMORTISSEURS DE CHOC

MUFFLERS

SPECIALITES

1170 STE-MARIE TROIS-RIVIERES

FR 5-1069

Convocations du sport en page 20

Alongi ne pourra combattre Chuvalo le 9 décembre

MONTREAL (PQ) — Le promoteur Régis Lévesque a révélé hier qu'il avait reçu un télégramme de Tony Alongi de Miami, voulant que celui-ci soit incapable "pour raison de santé" de rencontrer George Chuvalo le 9 décembre, dans un combat de boxeurs poids lourd.

Lévesque a déclaré que le combat sera retardé au début de janvier.

Alongi s'était vu décerner une décision partagée sur Chuvalo à Miami, le 8 novembre, mais la Commission de boxe de Miami avait découvert une erreur sur la carte de l'arbitre le lendemain et avait rendu un verdict nul.

VOICI les ACADIAN Canso et Invader!

Chic nouveau, vigueur du V8!



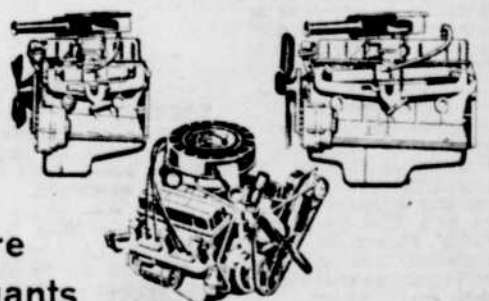
SEDAN ACADIAN INVADER 2 PORTES

Imaginez tout ce que vous pouvez désirer dans une voiture familiale. Ajoutez-y un puissant moteur V8, des freins plus grands et plus sûrs, des lignes si séduisantes, d'allure si sportive que vous vous sentez plus jeune rien qu'à les contempler. Restez-en là. C'est évidemment à l'Invader ou la Canso que vous pensez.

Ces élégantes et pratiques Acadian sont de prix modique, mais à tous points de vue, ce sont des voitures de classe (des créations General Motors, vous comprenez!) La carrosserie monocoque, entièrement soudée est signée Fisher. La douceur de marche est une merveille. Le choix des moteurs comprend un sobre 4-cylindres, un nerveux 6-cylindres et, de plus, sur demande, un V8 de 195 CV. Splendide! En tout, on vous offre six modèles: des sedans à 2 et 4 portes et 2 élégants station-wagons. Voyez le concessionnaire Acadian-Pontiac-Buick.



STATION-WAGON ACADIAN CANSO, 4 PORTES, 6 PLACES



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

ACADIAN

L'économie nouveau style... le chic nouvelle vague!

SIROIS AUTOMOBILES LTEE

BUICK - PONTIAC - TEMPEST - VAUXHALL - ACADIAN - CAMIONS BEDFORD ET G. M. C. 501, ST-AURICE TROIS-RIVIERES

TEL.: FR 4-3565

Voyez l'émission "Rue de l'Anse" le mardi soir à 9 h. 30 à C.K.T.M.-T.V. Canal 13



POURQUOI RESTER À L'ÉCART?

LE PROF. BEN WEIDER VOUS ASSURE LE SUCCÈS DE CET ATHLÈTE

Lisez ceci:

"Les gens maigres, faibles ou chétifs sont rarement l'objet de l'admiration", affirme le Prof. Ben Weider, "Si vous voulez développer votre physique et attirer des regards flatteurs, si vous voulez vous assurer le succès dans tous les sports, vous devez suivre la méthode Weider."

Dans l'intimité de votre propre foyer, 15 minutes d'exercices par jour suffiront pour vous faire un physique formidable.



COURS GRATUIT pour hommes et jeunes gens

Méthode Weider, Dept. N 2875, Bates Rd., Montreal 28, P.Q. Ci-joint, 25 pour frais d'envoi. S.V.P. m'envoyer votre COURS GRATUIT sans aucune obligation pour moi. Nom _____ Adresse _____ Ville _____

Pour recevoir votre cours GRATUIT, avec mes magazines "Santé et Force", plus d'explications et d'instructions, envoyez aujourd'hui même ce coupon avec 25 pour frais d'envoi. C'est une valeur de \$3.00 que vous recevrez GRATUITEMENT.

Un choix formidable à des prix avantageux...

vous aurez droit à un escompte
sur tout achat.

vous aurez droit à un escompte
sur tout achat.

De Progrès en Progrès...



M. GABRIEL BUISSON, Président



M. Paul Beaulieu
Gérant de la production.



M. Georges Bérubé
Contrôleur.



M. René Bazin
Directeur des Ventes techniques.



M. Gilles Belisle
Directeur technique.



M. Camille Lambert
Directeur des achats et du trafic.



M. René Aubry
Gérant du crédit et du bureau.



LAURENTIDE CHEMICALS INC. — SHAWINIGAN-SUD



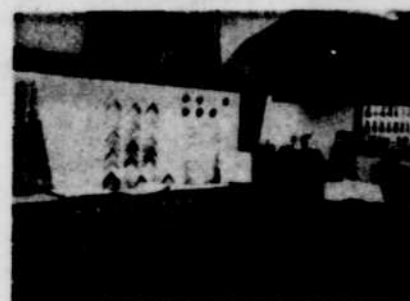
MAGASIN PEINTURES LAURENTIDE QUEBEC



M. Gérard Lambert
Gérant



M. Gaston Toupin
Gérant



MAGASIN PEINTURES LAURENTIDE SHAWINIGAN



LA COMPAGNIE LAURENTIDE CHEMICALS INC., QUI, A SA FONDATION EN 1950, SE LIMITAIT A LA FABRICATION DE DILUANT POUR LAQUES, MANUFACTURE MAINTENANT UN ASSORTIMENT COMPLET DE FINIS POUR MEUBLES, DE PEINTURES POUR USAGES DOMESTIQUES ET INDUSTRIELS. LES PRODUITS POUR L'AUTOMOBILE TELS QUE L'ANTIGEL, LA SOUDURE PLASTIQUE, ETC., OCCUPENT UNE PLACE IMPORTANTE DANS LA PRODUCTION DE LAURENTIDE CHEMICALS INC.

LAURENTIDE CHEMICALS INC.

(DIVISION ATLANTIC LTEE)



M. George M. Irving
Gérant général Richibucto.

Par suite de son souci continu de bien servir ses clients, Laurentide Chemicals Inc. établie à Shawinigan depuis 1950, annonce la mise en opération d'une usine située à Richibucto, Nouveau-Brunswick. Cette usine desservira les Provinces Maritimes.



M. Laurier Leblanc
Représentant, Richibucto.



Photo de l'étalage des Peintures Laurentide à la Quincallerie P.-A. GOUIN Ltée de Trois-Rivières. Ne manquez pas de rendre visite à notre représentant exclusif pour Trois-Rivières.

P. A. GOUIN Ltée

QUINCAILLERIE

71, DES FORGES

TROIS-RIVIERES

FR. 6-2591

LAURENTIDE CHEMICALS INC.

SHAWINIGAN-SUD, Qué.

RICHIBUCTO, N.-B.